

# ALMANACH AGRICOLE, COMMERCIAL

ET HISTORIQUE

DE

J. B. ROLLAND & FILS

POUR L'ANNÉE

1887

(VINGT-ET-UNIÈME ANNÉE)



Enregistré conformément à l'acte du parlement du Canada, en l'année mil huit cont quatre-vingt-six, par J. B. ROLLAND & FILS, au bureau du ministre de l'agriculture, à Ottawa.

#### MONTRÉAL

EN VENTE CHEZ TOUS LES LIBRAIRES

ET LES PRINCIPAUX MARCHANDS

N. B.—Cet almanach contient beaucoup de matières d'un intérêt général, et mérite d'être conservé à titre de renseignements utiles.

# MAISONS RECOMMANDEES, A MONTREAL

## BELLHOUSE, DILLON & CO.

Importateurs de Fer et d'Acier Matériel pour Chemins de Fer. Produits chimiques, etc.

Agence des Manufactures Carré de la Douane, No 9.

Fabrique de Vernis.

#### R. C. JAMIESON & Cie

Fabricants de

Toute espèce de vernis pour Voitures, Bâtiments, Ebénisterie, etc., etc.

HAMILTON CHAMBERS No. 17, rue Saint-Jean.

#### J. T. LETOURNEUX

Importateur de

Peintures, Huiles, Vernis, Vitres, Mastics, Pinceaux, Teintures de toutes couleurs.

Médecines patentées.

RUE SAINT-PAUL, No. 259

Près de la rue Saint-Vincent.

Établie en 1804

## Frothingham & Workman

Importateurs et Marchands en gros, de

Fer, Acier, Fer-blanc et Ferronneries. Fabricants de Faux, Pelles, Bêches, Couteaux pour foin et paille, Tarières, Haches, Clous coupés et pressés.

AGENTS des Manufactures de Courroies de Cuir de Hoyt, des Limes de Jowitts, des Pompes de Blakes, des Fusils de Remington, etc.. etc.

Magasins et Bureaux, rue St-Paul No. 395 à 399 et 405. Manufactures, Côte-St-Paul, près Montréal.

#### C. ROBERT & Cie

# Chapeliers & Manchonniers

En Gros et en Détail \*

ENSEIGNE DU GROS CHAPEAU ROUGE

Rue Saint-Laurent, No 61

ENTREPOT CONSIDERABLE

# —DE—

# BOIS DE SCIAGE ET DE MENUISERIE

sur le canal Lachine, au pied de la rue Vinet, ville Sainte-Cunégonde

Ce magnifique établissement de Mr. T. Préfontaine offre toutes les accommodations désirables pour la préparation du bois de construction et de menuiserie de toute espèce, (PRÉPARÉE À LA MÉCANIQUE.)

Une visite des clos, des scieries et des machines à préparer le bois de menuiserie, sera très avantageuse à quiconque désire se procurer des matériaux de construction de bonne qualité, au plus bas prix possible.

#### PAPIERS ET SACS DE PAPIER.

# J. C. WILSON & CO.

- RUE CRAIG Nos. 584, 586 et 588

Papiers d'Emballage, Sacs de Papier, Enveloppes, Etiquettes

des Sacs de papier à la mécanique "Standard" à fond carrê, Quantités et formats garantis.

Moulins à Papier à Lachute, P. Q.

TREAL

1804

Werkman

Marchands de

anc et Ferronle Faux,Pelles, pour foin et Haches, Clous ressés.

inufactures de de Hoyt, des les Pompes de de Remington, c.

ax, rue St-Paul 05. Manufactuorès Montréal.

**T & CI** lanchonniers

n Détail \* CHAPEAU ROUGE

ent, No 61 to Vitré.

ABLE

JISERIE

inte-Cunégonde e toutes les acastruction et de

parer le bois de se procurer des prix possible.

CO.

fond carré.

. Q.

tiquettes

# ALMANACH AGRICOLE, COMMERCIAL

ET HISTORIOUE

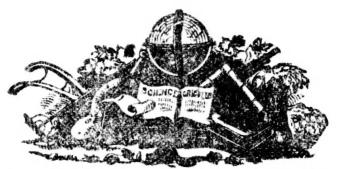
DE

J. B. ROLLAND & FILS

POUR L'ANNEE

1887

(VINCT-ET-UNIÈME ANNÉE)



Enregistré conformément à l'acte du parlement du Canada, en l'aunée mit huit cent quatre-vingt-six, par J. B. ROLLANG & FILS, au bureau du ministre de l'agriculture, à Ottawa.

MONTRÉAL

EN VENTE CHEZ TOUS LES LIBRAIRES

ET LES PRINCIPAUX MARCHANDS

N. B.—Cet almanach contient beaucoup de matières d'un intérêt général, et mérite d'être conservé à titre de renseignements utiles.

## A NOS LECTEURS

Avec l'année 1887, l'Almanach agricole, commercial et historique entre couronné de succès dans la vingt-et-unième année de sa publication, par suite de l'accueil favorable qu'il a toujeurs reçu du public et en particulier de la population canadienne française. Le tirage de cette nouvelle édition fait à 55,000 exemplaires est la meilleure preuve de l'appréciation que l'on a su en faire puisqu'à son début en 1867, le tirage n'était que de 5,000.

On y trouvera encore cette année des renseignements tout à fait utiles et d'un intérêt général; entre autres matières il contient: le comput ecclésiastique, les fêtes mobiles, les phénomènes astronomiques, le calendrier conforme à l'Ordo et éphémérides en regard; la hiérarchie catholique du Canada suivie d'un tableau synoptique; le gouvernement fédéral et les parlements locaux; les cours de justice, le tableau des régistrateurs; le conseil des arts et manufactures, de l'agriculture, de l'instruction publique et la commission du hâvre, le tarif des postes, les prédictions sur la température, etc., etc.

Comput ecclésiastique pour 1887. Nombre d'or (cycle ou révolution de dix-neuf ans pour accorder l'année lunaire avec l'année solaire)..... 7 Epacte (nombre de onze jours que le soleil a en plus sur l'an-Cycle solaire (il est de 28 ans)...... 20 Indiction romaine (période de quinze ans, employée dans Lettre dominicale (indiquant le dimanche durant toute l'année) ..... B Lettre du Martyrologe..... f Fetes mobiles. Septuagésime...... 6 février | Pentecôte ..... 29 mai Les Cendres ...... 23 février Sainte-Trinité ...... Dim. de la Passion.... 27 mars | Fête-Dieu ..... " des Rameaux.... 3 avril | ler dim. de l'Avent.... 27 nov. PAQUES ..... 10 avril Dimanches après la Pen-Rogations ...... 16, 17 et 18 mai tecôte ..... 25 Ascension ..... 19 mai Quatre-Temps Printemps ...... les 2, 4 et 5 mars. Été ...... les 1, 3 et 4 juin.

Automne. ..... les 21, 23 et 24 septembre.

#### Commencement des quatre Saisons.

Le Printenes, le 20 mars, à 5 h. 24 m. du soir. (Equinoxe, c'est-à-dire que les jours et les nuits sont d'une égale durée).

L'ETÉ, le 21 juin, à 1 h. 32 m. du soir. L'Autonne, le 23 septembre, à 3 h. 59 m. du matin. (Equinoxe, c'est-à-dire que les jours et les nuits sont d'une égale durée).

L'HIVER, le 21 décembre, à 10 h. 10 m. du soir.

#### Fôtes religiouses d'obligation.

Tous les dimanches de l'année. Le 1er janvier, la Circoncision. Le 6 janvier, l'Epiphanie. Le 25 mars, l'Aunonciation. Le 19 mai, l'Ascension.

Le 9 juin, la Fête-Dieu. Le 29 juin, SS. Pierre et Paul. Le 1er novembre, la Toussaint. Le 8 déc., l'Immaculée-Concept.

#### Fêtes légales. (Jours non juridiques).

Tous les dimanches de l'année. Le 1er janvier, la Circoncision. Le 6 janvier, l'Epiphanie. Le 23 février, les Cendres. Le 25 mars, l'Annonciation. Le 8 avril, Vendredi saint. Le 11 avril, Lundi de Pâques.

Le 19 mai, l'Ascension. Le 24 mai, Fête de la Reine. Le 9 juin, la Fête-Dien. Le 29 juin, SS. Pierre et Paul. Le 1er novembre, la Toussaint. Le 8 déc., l'Immaculée-Concept.

#### Célébration solemnelle du Mariago.

Cette année, on pourra célébrer la solennité des Noces du 7 janvier au 22 février inclusivement, et du 18 avril au 26 novembre aussi inclusivement.

#### Bres de l'année 1887.

De la création (4921 suivant les Bénédictins)	6850
De la période Julienne	6600
De la naissance de Jésus-Christ (ère chrétienne), 25 déc	1887
De la fondation de Rome, selon Varron, 21 avril	2640
de Québec, 3 juillet	279
" de Montréal, 17 mai	245
De la découverte de l'Amérique, par Christophe Colomb, 11	- 15
12 octobre	395
De la découverte du Canada, par Jacques Cartier	352
De la cession du Canada, à l'Angleterre, 9 février	124
De la république des Etats-Unis, 4 juillet	111
De la république française, 4 septembre	17
De la Puissance du Canada, fer juillet	20
Du règne de S. S. Léon XIH, 20 fevrier	9
" de la reine Victoria I, 20 juiu	50
do la fattie victoria 1, 20 juin man man min min	30

Observations météorologiques, etc.

En 1885.—Première gelée d'automne, 20 septembre.

Commencement de l'hiver, 8 décembre.

En 1886.—Première traverse en voiture sur la glace, de Longueuil à Hochelaga, 13 janvier.

La glace du St-Laurent part vis-à-vis la ville, 20 avril.
Arrivée du premier vapeur Le Laprairie, le 24 avril.

Arrivée du premier navire d'outre-mer vapeur Dominion, le 30 avril.

· Première gelée d'automne, 20 septembre.

" Première neige d'automne, 17 octobre.

Nota.—Pour le détail des années précédentes, voir nos Almanachs des années dernières.

#### BAROMÈTRE PERPETUEL.

Le tableau ci-dessous, préparé pour le climat de la Grande-Bretagne par le célèbre astronome Herschel, a été modifié par des hommes compétents, de manière à convenir au climat du Canada.

Si la nouvelle Lune, la pleine, le ler quartier, ou le dernier arrivent:		en hiver.
" 4 et 6 " " 6 et 8 " " 8 et 10 " " 10 et 12 " Entre midi et 2h, p.m " 2 et 4 "	Frais, fréquentes ondées Pluie Vent et pluie Variable Fréquentes ondées Très pluvieux Variable Beau Beau Beau Pluie, s'il est sud ou	Tempête.  { Neige, si le vent est à l'est ou à l'ouest.  } Neige, si le vent est à l'ouest.  Neige ou froid.  Beau et doux.  Beau.  Beau et gelôs, si le vent
" 10 et minuit	Beau	Beau et froid.

N.B—Les prédictions de ce tableau seront d'autant plus correctes que les changements de la lune s'effectueront plus près de midi ou de minuit.

Le tableau de l'été est plus exact que celui de l'hiver.

#### Jeunes de précepte avec abstinence.

1º Tous les mercredis, vendredis et samedis des Quatre-Temps de l'année:

2º Les jours de Vigile de la Pentecôte, (28 mai); des Apôtres SS. PIERRE ET PAUL, (28 juin); de la solennité de l'Assomption, (20 soût); de la Toussaint, (31 octobre), et de Noël, (24 décembre);

3º Le mercredi des CENDRES et les trois jours suivants, 24, 25 et

26 février;

4° Tous les mercredis, vendredis et samedis des cinq premières semaines du carême;

5º Le dimanche des RAMEAUX et les six autres jours de la SEMAINE

SAINTE;

6º Tous les mercredis et vendredis de l'Avent.

N. B. — Tous les jours du carême sont jennes de précepte, cependant les lundis, mardis et jeudis des cinq premières semaines du carême, il n'y a point d'abstinence totale, mais seulement partielle; c'est-à-dire qu'en ces jours, on peut faire un seul repas en gras (le midi), et il n'est pas permis de faire usage de poisson à ce repas. Si l'on use de viande, on ne peut manger de poisson au même repas, mais on peut renoncer à la viande et manger du poisson et des œufs, etc. Les œufs ne sont défendus ni avec la viande ni avec le poisson.

#### Apparence des Planètes pour 1887.

Mercure, sera étoile du matin jusqu'au 7 février, du 21 mars au 27 mai, du 29 juillet au 10 septembre, et du 17 novembre à la fin de l'année.

Vénus, sera étoile du matin du 21 septembre à la fin de l'année.

Mars, sera étoile du matin toute l'année.

Jupiter, sera étoile du matin du 1er janvier au 10 février, et du 30 juillet à la fin de l'année; et étoile du soir le reste de l'année.

Saturne, sera étoile du soir du 1er janvier au 22 mars, et du 18 octobre à la fin de l'année, et étoile du matin le reste de l'année.

#### Eclipses durant l'année 1887.

Il y aura cette année quatre éclipses.

Le 8 février, éclipse partielle de la lune, visible en Canada à 5h. 20m du matin.

Le 22 février, éclipse annulaire de soleil, invisible en Canada.

Le 3 août, éclipse partielle de la lune invisible en Canada.

Le 19 août, éclipse totale du soleil, invisible en Amérique, excepté l'Alaska; visible en Europe et en Asie.

#### Explication des signes et abréviations.

La colonne on désigne la couleur des ornements de l'Eglise pour chaque jour; le signe † les jours où on peut dire des messes basses avec des ornements noirs; et le signe • les dimanches où à vêpres en prend la couleur du jour suivant.

N. L., Nouvelle Lune. P. Q., Premier Quartier. P. L., Pleine Lune. D. Q., Dernier Quartier.

H. M., Heure, Minute. Q. Tps., Quatre-Temps.

#### JANVIER



#### 31 JOURS

CONSACRÉ À L'ENFANT JÉSUS.

SIGNE DU VERSBAU.

#### Les jours croissent de 1 h. 5 minutes.

P. Q. le 2, à 7h. 26m. du mat. D.Q. le 16, à 10h. 27m. du mat. P. L. le 9, à 5h. 38m. du soir. N. L. le 23, à 10h. 6m. du soir.

Jours la sema		QL.	pėtrs religibus <b>ns</b> .		ev.				C.
,		40		1	1. M	H	M.	H.	M.
Sam.	1	b	Cinconcision, doub. 2 cl. (d'oblig.)	7	47	-	-	11	
DIM.	2	r	Octave de St. Etienne, doub.	7	47			ma	
Lundi	3		Octave de St. Jean, doub.	7	47		23		48
Mardi	4		Octave des SS. Innocents, doub.	7	46		24	1	
Merc.	5		Vigile de l'Epiphanie, semid.	7	46		25		47
Jeudi	6	b	EPIPHANIE, 1re cl. (d'oblig.)	7	46	4	26	-	48
Vend.	7		De l'Octave, semid.	7	45	4	28	4	51
Sam.	8		De l'Octave, semid.	7	45	4	29	6	51
DIM.	9	b	1 Epiph. semid.	17	44	4	30	lev	rer
Lundi	10		De l'Octave, semid.	7	44	4	31	6	5
Mardi	11		De l'Octave, semid.	7	43	4	32	7	15
Merc.	12	b	De l'Octave, semid.	7	42	4	83		26
Jeudi	13	b	Octave de l'Épiphanie, doub.	7	42	4	34	9	38
Vend.	14	b	St. Hilaire, Ev. et Doct., doub.	7	42	4	35	10	47
Sam,	15	b	St. Paul, Ermite, doub.	7	40	4	37	11	56
DIM.	16	b	2 Ep. S. Nom on Jasus, doub. 2 cl.	7	40	4	38	ma	tin
Lundi	17	b	St. Antoine, abbé, doub.	17	39	4	39	1	3
Mardi	18	b	Chaire de St. Pierre à Rome, d. m.	7	39	4	41	3	9
Merc.	19	rof	St. Canut, M., semid.	7	88	4	42	2	13
Jeudi	20	r	SS. Fabien et Sébast., MM. doub.	7	37	4	43	4	13
Vend.	21	r	Ste. Agnès, V. M., doub.	7	36	-	45	6	-
Sam.	22	rt	SS. Vinc. et Anastase, MM., semid.	7	35	1 -	46	6	2
DIM.	23	b	3 Ep. Épousailles de la B.V.M., d.m.	17	34	-		001	-
Lundi	24	r	St. Timothée, Ev. et M., doub.	17	33	1 -	49	4.	55
Mardi	25		Conversion de St. Paul, d.m.	17	32	-		-	52
Merc.	26		St. Polycarpe, E. M., doub.	7	33	-	92	7	48
Jeudi	27	b	St. Jean Chrysestome, E. et D., doub.	7			53		45
Vend.	28	rt	Ste. Agnès (2e fête), simple.	4	31		54		41
Sam.	29	b	St. François de Sales, E. D., doub.	7	31		50	10	37
		vr*	4 Ep. Du Dim. semid.	7	30		58	-	24
	31		St. Pierre Nolasque, C., donb.	7	28		1.00	-	tin

Tout chante à la fois Dans l'âtre qui brille; Le gâteau des rois Groupe la famille. Donne au coin du fen Au pauvre ton frère, La part la première, C'est la part de Dieu.

Quand sec est le mois de janvier, Ne doit se plaindre le fermier. Lorsqu'il tonne en janvier, cela signifie abondance de fruits.

#### JANVIER

#### ÉPHÉMÉRIDES 1886.

2 A Newark, (N. J.) un incendie détruit l'asile des aliénés, les pertes s'élèvent au-delà de \$80.000.

A Berlin, (Prusse) célébration du 25e anniversaire de l'avènement de l'empereur Guillaume, au trône de Prusse.

5 Pluie abondante, la neige est presque toute disparue, le fleuve est libre de glace vis-à-vis la ville de Montréal.

5 En France, formation du ministère Brisson.

6 Mgr l'Archevêque de Québec annonce que le 7e concile provincial s'ouvrira le 30 mai prochain.

A Paris, mort du comte Alfred de Falloux, publiciste.

8 A Montréal, le pont de glace est formé devant la ville, l'eau monte considérablement ; très grand froid dans l'ouest et tempête de neige dans le Dakota, Minnesota, etc.

A Madrid, le protocole anglo-espagnol concernant les îles

Carolines est signé.

A Québec, mort du major L. C. Hamel de l'Artillerie de gar-

nison de Lévis.

Piançailles du prince Buillaume de Wurtemberg à la princesse Charlotte, fille du prince Guillaume de Schaumburg-Linea

15 A Saint-Jean, N. B., John McClaren est nommé percepteur de douane, pour la province du Neuveau-Branswick.

Inauguration de l'embranchement du chemin de fer, Chatham à Blackville, N. B.

18 A Brooklyn, N. Y., mort de M. l'abbé C. W. Naymond, à l'age de 42 ans.

20 Ouverture du tunnel entre l'Angleterre et l'Irlande par le prince de Galles.

25 Le général Barrillos est elu président du Guatemaha; un nouveau cabinet est formé.

25 A Belleville, Ont., mort de T. Whiton, sergent-colon du bataillon Midland, blessé à la guerre du Nord-Ouest.

Blection fédérale dans le comté de Lotbinière, M. Laliberté,

30 Un violent tremblement de terre se fait sentir à Melèze et à Malaga; les dégats sont très considérables.

#### ENIGME No. 15.

Je suis le frère de mon père.
Aux monstres des forêts d'abord abandonné,
J'en fus préservé par ma mère,
Et reçu dans son sein bientôt je lui donnai
Un enfant à la fois et mon fils et mon frère,
Qui doit lui-même, s'il prospère
Rendre à son tour fécond le sein dont il est né.

Pour la reponse à l'énigme No. 15, voir l'Almanach des familles.



#### 28 JOURS

CONS. AUX D. DE LA S. VIERGE.

SIGNA DES POISSONS.

Les jours croissent de 1 heure 93 minutes.

P. Q. le 1, à 3h. 32m. du mat.
 D. Q. le 14, à 8h. 37m. du soir.
 P. L. le 8, à 5h. 20m. du mat.
 N. L. le 22, à 4h. 46m. du soir.

Jours	-	CL.	PÉTES RELIGIEUSES.		BOL			LU	
la sema	ine		a a manda a garage	L	ev.	O	ou.	L.	C.
Mardi	1		St. Ignace, E. M., doub.	H. 7	м. 27		М.	н.	м. 32
Merc.	2		Purification de la B.V.M., d. 2 cl.	7	26		-		32
Joudi	3	vr-l-	De la Férie (5e dim.)(b† du SS.Sac.)(1)		25		3 5	2	32
Vend.	4	b	St. André Corsini, E.C., doub.	7	23		5	3	33
Sam.	5		Ste. Agathe, V. M., doub.		23	_	6		32
DIM.	6		SEPTUAGÉSIME, S., 2 cl. (Sol. de la Pur.)	7	20		8		29
Lundi	1		St. Romuald, Abbé, doub.	7	19		9		21
Mardi	8		Prière de Notre-Seigneur, d. m.	7	18			lev	
Mere.		b+	St. Raymond de Penn., C., semid.	7			13		16
Jendi			Ste. Scholastique, V., doub.	7	16			8	_
Vend.			Ste Geneviève, V., doub.	17	14			9	
Sam.	12		St. Ildefonse, E. C., doub.	4	13			10	
DIM.			Sexagésime, semid. 2 cl.	7	11		18		0
Lundi	14		St. Cyrille d'Alexar drie E. D., d.	7		5		ma	_
Mardi	15		De la Passion de N. S., d. m.	7	_	5			6
Mere.	16		De la Férie. (b†. St. Joseph).	7	_	8	22	_	8
Joudi			Du SS. Sacrement, semid.	7		5		3	
Vend.	18	r	St. Siméon, E. M., doub.	7		5		3	
Sam.	19	b+	De l'Imm. Conception, semid,	7		5	27		46
DIM.			QUINQUAGÉRIME, semid. 2 cl.	1	-	5			28
Lundi			De la Férie. (bt. SS. Anges.)	6	59		30	-	7
Mardi	23		Chaire de St. Pierre à Ant., d. m.	6	57	1 -		COI	-
Mere.	23		LES CENDRES.	6	55	1	-		37
Jeudi	24		ST. MATHIAS, Apôtre, doub. 2 ol.	6	53	1			34
Vend.	25		De la Couronne d'Epines, d. m.	6		1	35		-
Sam.	26		Ste. Marguerite de Cortone, semid.	6			37		26
DIM.	27	v)•	lar DU CARÉME, semid. 1 cl.	6		1 -	39	-	24
Lundi		b	St. Pierre Damien, E. et D.,d. (du 23)	6	46	-	-		22
						1			

Si février est doux Oroyez bien sans défaut Que par cette aventure Pâques aura froidure.

Année de neige, Année de blé, Chaque couche de neige Vaut une couche de fumier.

<sup>(1)</sup> Nous avons indiqué dans le calendrier, entre parenthèses, les jours où les prêtres, s'ils le voulent, pauvent dire les offices votifs, ces offices sont marqués ainsi (b. SS. Anges, -r. SS. Apètres, etc.) Les lettres h et r. indiquent la couleur des ornements : renges, le mardi et le vendredi ; blace, les autres jours.

#### FEVRIER.

#### ÉPHÉMÉRIDES 1886.

- 2 | Grande inondation dans la partie est des Etats-Unis.
- 3 Ouverture du carnaval à Saint-Paul, Minn., E. U.
- 3 A Montréal, mort de Joseph Doutre, avocat, à l'âge de 61 ans.
- 3 A Limerick (Irlande), mort de Mgr. George Butler.
- 3 A. N. D. de Buckland, mort de M. l'abbé Georges Potvin, curé, à l'âge de 51 ans.
- 4 A Landres, formation du nouveau ministère Gladstone.
- 5 A Longueuil, mort de M. l'abbé Georges Thibault, ancien curé, à l'âge de 66 ans.
- 5 A Londres, sir George des Vœux, gouverneur de Figi, est nommé gouverneur de Terre-Neuve.
- 12 A Utica, N. Y., mort de Horatio Seymour, ex-gouverneur des états de New-York, à l'âge de 76 ans.
- 13 A Saint Denis de Kamouraska, incendie, l'église est entièrement detruite.
- 14 A Saint-Joachim de la Pointe-Claire (près Montréal) mort de M. l'abbé J. Saint-Aubin, curé, à l'âge de 73 ans.
- 15 A Paspébiac, émeute des pêcheurs à l'occasion de la faillite Robin et Lebouthiller.
- 15 A Taunton, Mass., l'eau monte considérablement, presque toute la ville est inondée, les pertes s'élèvent à \$300.000.
- 17 Ratification du traité de paix entre la Servie et la Bulgarie, par les représentants des puissances.
- 19 A Montréal, mort de l'hon, juge McCord, à l'âge de 57 ans.
- 21 A Wilmington, (E. U), incendie considérable, près d'un million de maisons sont détruites.
- 2i A Dublin, (Irlande) réception de Lord Aberdeen, nouveau vice-roi d'Irlande.
- 25 A Halifax, ouverture de la législature provinciale, par le lieutenant-gouverneur Richey.
- 28 Au collège d'Ottawa, mort du R. P. Henri Tabaret, O. M. I. supérieur, à l'âge de 57 ans.

#### ENIGME No. 18.

Je suis une flèche d'acier,
Bonne à l'attaque, à la défense;
La petite vertu me sied,
Et rien n'échappe à ma puissance.
Instrument de guerre et de paix,
En surprises je suis fertile;
Ainsi que la lance d'Achille,
Je guéris le mal que je fais.

Pour la réponse à l'énigme No. 18, voir l'Almanach des familles.

Réponse à la Charade No. 1 de l'Almanach des familles : Volage.

#### MARS



#### 31 JOURS

GONSAGRÉ À SAINT JOSEPH.

SIGNE DU BÉLIER,

#### Les jours croissent de 1 heure 48 minutes.

P. Q. le 2, à 8h. 13m. du soir.
 P. L. le 9, à 3h. 39m. du soir.
 D. Q. le 16, à 8h. 47m. du mat.
 N. L. le 24, à 11h. 15m. du mat.

Jours la sema		CL.	PÂTES RELIGIEUSES.		sol ev.			LU L.	NE.
	T							H.	
Mardi								ma	
Merc.			Q. Tps. De la Férie. (b†. St. Joseph).	1	42	2			20
Jeudi	3	vi+		6		à l	44		19
Vend.	4		Q Tps. De la Couronne d'Épines, d.m.		39	3	45		17
Sam.	5		Q Tps. De la Férie (br. Imm. Concep.)	6	37		47		13
DIM.	8		2n du Caréma, semid. 2 cl.	6	36		48	4	6
Lundi	7		St. Thomas d'Aquin, C. D., doub.	t)	34		49	4	55
Mardi	8		St. Jean de Dieu, Conf., doub.	6	31		51	5	40
Merc.	9		Ste. Françoise, Ve., doub.	6			53	lev	
Joudi	10		SS. 40 Martyrs, semid.	6	27		54		17
Vend.	11		Du St. Suaire, d. m.	6			55	8	31
Sam.	12		St. Grégoire, P. et D., doub.	6	24		56	9	43
DIM.	13		Зи ри Carkum, semid. 2 cl.	6	22	1	58		52
Lundi			Dela Férie (rf. SS. Anges.);	6	20	1	59		58
Mardi	15		De la Férie. (b†. SS. Apôtres.)	6	18	1		ma	tin
Merc.	16	r	De la Férie. (b†. St. Joseph.)	6	16	1	2	0	59
Jeudi	17	b	St. Patrice, E. et C., doub maj.	6	14		3	1	55
Vend.	18		St Gabriel, archange, d. m.	6	11	-	4	2	45
Sam.	19	b	S.JOSEPH, pat. de l'Egl. Cath. d. 1 ol.	6	10	1 -	6	3	28
DIM.	20	¥1	4E DU CARÉME, S. 2 cl. (sol. St. Joseph.)	6		6	7	4	- 8
Lundi	21		St. Benoit, Abbé, doub. maj.	6		6	8	4	43
Mardi	22		Des Cinq Plaies de N.S., d.m. (du 18).	6		6	9	5	18
Merc.	23		St. Thuribe, E. et C, doub.	8	3	6	11	5	44
Jeudi	24		S. Cyrille de Jérusalem, E.D.d.(du 20).	8	1	6	12	cou	ck
Vend.	25		ANNONCIATION, 2 cl. (d'oblig.)	5	59	6	13	7	21
Sam.	26		Précioux Sang de N. S., d. m. (hier).	5	57	8	14	8	18
DIM.	27	vì	Passion, 1 cl. semid. (1)	5	55		16		16
Lundi			De la Férie.	5	53	6	17	10	14
Mardi	29	VI	De la Férie.	5			18		12
Merc.			De la Péris.	5	50	6	20	ma	tin
Jeudi	31	VI	De la Férie.	5	47	6	21	0	10

Au commencement on à la fin Mais à son poison et venta, Mars ne t'y fie Soit qu'il pleure en qu'il rie,

Hale de Mars Pluie d'avril Et rosée de mai Remplissent le grenier.

<sup>(1)</sup> Pas d'offices votifs pendant la quinsaine de la Passion.

#### MARS

#### ÉPHÉMÉRIDES 1886.

- 2 A Rome (Italie), mort de S. E. le cardinal Ange Jacobini, à l'âge de 56 ans.
- 2 Forte tempête de neige dans le nord de l'Angleterre et de l'Ecosse, le trafic est complètement suspendu.
- 3 A Aylmer, P. Q., mort de l'hon. juge William McDougall, à l'âge de 55 ans.
- 8 A Québec, mort de Jean Langlois, avocat distingué, à l'âge de 60 ans.
- 11 Une lettre de Mgr Bossé annonce que la détresse parmi les pêcheurs du Labrador est très grande, surtout au Blanc Sablon.
- 12 Installation officielle de Mgr Corrigan, archevêque de New-York, à la cathédrale de la 5e avenue.
- 13 A Saint-Louis du Ha! Ha!, diocèse de Rimouski, mort de M. l'abbé J. Paradis, curé.
- 13 A Québec, un télégramme reçu de Rome, annonce que les lettres officielles créant Mgr Taschereau cardinal sont parties pour Québec.
- 14 Perte du vapeur (*)regon*, de la ligne Cunard, à quelques milles de Sandy Hook près New-York.
- 14 A Saint-Hyacinthe, mort du R. P. Gadbois, premier dominicain canadien. à l'âge de 33 ans.
- 14 De violentes secousses de tremblement de terre sont ressenties par toute l'Europe.
- 15 A Lisbonne, mariage du prince du Portugal avec la princesse Marie d'Orléans.
- 16 A. Montréal, mort de M. l'abbé P. Marsolais, P. S. S., à l'âge de 56 ans.
- 18 A Cannes, (France) mort de Mile Joséphine Cartier, fille aînée de feu l'hon, sir Georges-Etienne Cartier.
- 23 A Liège (Belgique) émeute causée par des mineurs grévistes.
- 30 A Montréal, mort de l'hon juge Mousseau, à l'âge de 47 ans. 31 Les grévistes belges menacent d'envahir le nord de la France,
- de nouvelles troupes sont envoyées sur la frontière.

  A Panama, explosion de poudre à la section du canal, dix hommes tués et quarante blessés.

#### ENIGME No. 17.

D'un père lumineux je reçois la naissance, Et tends toujours à monter vers les cieux. Souvent je manque à l'indigence, Et fais pleurer les plus heureux. Souvent aussi l'ambitieux N'obtient que moi pour récompense.

Pour la réponse à l'énigme No. 17, voir l'Almanach des familles.

#### AVRIL



#### 30 JOURS

CONS. A N. D. AUXILIATRICE.

SIGNE DU TAUREAU.

Les jours croissent de 1 heure 40 minutes.

- P. Q. le 1, à 8h. 58m. du mat.
   P. L. le 8 à 0h. 44m. du mat.
   C D. Q. le 14 à 11h. 9m. du soir.
- N.L. le 23 à 3 h. 59m. du mat. P. Q. le 30, à 6h. 4m. du soir.

Jours a semai		CL.	PÉTES RELIGIEUSES.		BOL		-	LU L.	
				Н.	M	Н.	M.	H.	M
Vend.	1	b	Notre Dame de Pitié, d. m.	5	44	6		1	- 6
Sam.	2	b	St. François de Paule, Conf. doub.	5	44	6	23	-	57
DIM.	3	vl	RAMEAUX, 1 cl. semid.	5	42	6			46
Lundi	4	vì	De la Férie.	5	41	6	25		31
Mardi	5	vl	De la Férie.	5	39	6	27		13
Merc.	6	vl	De la Férie.	5	37	6	29	4	51
Jeudi	7	b	JEUDI SAINT, 1 cl.	5			30		28
Vend.	8	$\mathbf{n}$	Vendredi Saint, 1 cl	5				lev	er
Sam.	9	b	SAMEDI SAINT, 1 cl.	5			32		30
DIM.	10	b	PAQUES, doub. 1 cl.	5			33		40
Lundi	11	ь	De l'Octave. doub. 1re cl.	5				10	
Mardi	12	b	De l'Octave, dodo. He di.	5				11	
Merc.	13		De l'Octave,	5	24	6	37	ma	tir
Jeudi	14	b	De l'Octave, semid.	5	22	6	38		4
Vend.	15	b	De l'Octave,	5	20	6	40	)	2'
Sam.	16	b	De l'Octave,	5	18	6	42		- 1
DIM.	17	b	1 Páq. QUASIMODO, doub.	5	17	6	43		4
Lundi	18	b	St. Isidore, E. et D., doub. (du 4.)	5	15	6	44		1
Mardi	19	b	St. Léon le Grand, P. et D., d. (du 11)	5	13		45		4
Mero.	20	b-	De la Férie. (b†. St. Joseph).	5			47		10
Jeuu.	21	b	St. Anselme, E. D. doub.	5			48		4
Vend.	22	r	SS. Soter et Caius, PP. et MM. semid	5	8	6	49	5	1:
Sam.	23	r		5				cou	ıel
DIM.	24	b	2 Paq. STE FAMILLE DE J.M.J., d. 2 cl	5	5	6	51	8	- 1
Lundi	25		Process, Sr. MARO, Ev. doub. 2 cl.	5	3	6	53	9	1
Mardi	26		SS. Clet et Marcellin, PP. et MM. s.	5	2	6	54	10	ı
Merc.	27	b+	De la Férie. (b†. St. Joseph).	5	0	6	56	11	- 2
Jeudi	28	b	St Paul de la Croix, C., doub.	4	58	6	57	11	54
Vend.	29	r	St. Pierre, M., doub.	4	56	6	58	ma	tir
Sam.	30	b	Ste. Catherine de Sienne, V., donb.	4	55	6	59	0	43

Si pendant l'office au jour des Rameaux, Le vent est bas, c'est signe que le beurre ne sera pas cher ; S'il est haut, c'est que le prix en sera élevé. Prodigue, heureux printemps, aux mortels tes hienfaits, Après un rude hiver, qu'ils sont beaux tes attraits.

#### AVRIL

#### ÉPHÉMÉRIDES 1886.

- 1 Nouveaux massacres dans les missions catholiques de la province de Quam Bing (Chine), 442 victimes.
- 1 A Chateauguay, la débâcle de la rivière cause de grands dégats, le pont est emporté et le village est tout mondé.
- 5 A Saint-Augustin, P. Q., mort de M. l'abbé F. Pilote, curé, à l'âge de 75 ans.
- 5 M: Paul de Cazes est nommé secrétaire du bureau des écoles catholiques, à Québec.
- 8 A Londres, Gladstone soumet son projet pour le gouvernement d'Irlande, (Home Rule.)
- 8 A Québec, ouverture de la 5e session du 5e parlement.
- 10 Fiançailles de la princesse Clémentine de Saxe-Cobourg-Gotha au prince Albert-Victor, fils ainé du prince de Galles.
- A Ottawa, nomination des nouveaux juges qui siegeront dans les districts suivants: M. Wurtele à Aylmer; M. Ouimet, à Sorel; M. Pelletier, à Rimouski; M. Larue, à Gaspé.
- 14 A Londres, le comte d'Elgin succède à Lord Moriey comme commissaire des travaux publics.
- 15 A Worcester, Mass., E. U., mort de Ferdinand Gagnon, journaliste et défenseur des intérêts canadiens aux Etats-Unia, à l'âge de 36 ans.
- 17 A. Montréal, l'eau du fleuve monte rapidement et cause des dommages considérables dans la partie basse de la ville.
- 18 A Stry (Gallicie), incendie désastreux, 100 personnes tuées, pertes très considérables.
- 19 L'évêque de Madrid succombe aux blessures qu'il a reçues de la part d'un prêtre apostat.
- 19 A Ottawa, mort de l'hon. David Thompson, représentant du comté de Haldimand.
- 19 A Port Dalhousie. Ont., ouverture du canal Welland.
- 20 A Montréal, la débâcle commence à midi vis-à-vis la ville, l'eau se retire des quartiers inondés.
- 24 A Saint-Vincent de Paul (Ile Jésus), révolte des prisonniers. M. Laviolette, préfet du pénitencier, est blessé.
- 25 Le baron Schloezer remet au Saint-Père une lettre autographe et des présents de la part de l'empereur Guillaume, en reconnaissance de sa médiation dans l'imbroglio des Carolines.
- 25 A Montréal dans l'église du Gesu, bénédiction de la bannière du Sacré-Cœur, offert au 65e bataillon par les dames catholiques de la ville.
- 27 A Saint-Laurent, mort de M. l'abbé Luc Aubry, ancien curé de Saint-Léon.

Anagramme No. 7. — Orme lie. Pour la réponse à l'Anagramme No. 7, voir l'Alman. des familles.

#### MAI





#### 81 JOURS

SIGNE DES GÉMEAUX.

#### Les jours croissent de 1 heure 17 minutes.

P. L. le 7, à 9h. 7m. du mat.
 D.Q. le 14, à 3h. 23m. du soir.
 P.Q. le 30, à 6h. 11m. du soir.
 P.Q. le 30, à 6h. 25m. du mat.

Jours o		OL.	Pétes religibuses.	L	BOL			1	JNN C.
				-		1			
DIM.	1	r	3 Paq. SS. Philippe et Jac, Ap., d.2 cl.		. м 54		0	н. 1	M. 28
Lundi	2		St. Athanase, E. et D. doub.	4			1		5
Mardi	3		INVENT. DE LA STE. CBOIX, d., 2 cl.	4	51		3		47
Merc.	4		Ste. Monique, Ve., doub.	4	50	I	4	3	
Jeudi	5		St. Pie V., P. Q., doub.	4	49	7	8		0
Vend.	6		St. Jean dev. la Porte Latine, d. m.	4	47		7		36
Sam.	7		St. Stanislas, E. et M., doub.	4	45	7	8	lev	er
DIM.	8		4 Paq. App. de St. Michel, Arc., d.m.	4	43	7	9	8	26
Lundi	9		St Grégoire de Naz., E. D., d.	4	42	7	10	9	30
Mardi	10		St. Antonin, E. et C., doub.	4	41	7	11	10	29
Merc.	11	b	St François Hiéronymo, C., doub.	4	40		12	11	21
Jeudi	12	rf	St. Nérée, etc., MM., semid.	4	39		13	ma	tin
Vend.	13	b	PATRON. DE ST. JOERPH. (du 3e dim )	4	37		15	.0	6
Sam.	14		De l'Imm. Conception, semid.	4	36		16	0	45
DIM.	15	b	5 Paq St. Isidore le Laboureur, C.,d.	4	35		17	1	19
Lundi	16	bt	Rog. St. Ubald, E. et C., semid.	4	34	7	18	1	50
Mardi	17		Rog. St. Jean Népomucène, M. d.	4	33	7	19	2	19
Merc.	18	r	Rog. Vig. St. Venant, M., doub	4	32	7	20	2	47
Jeudi	19	b	ASCENSION, d. 1re. cl. (d'oblig.)	4	31		20	3	15
Vend.	20	b+	St Bernardin, C., semid.	4	30		22	3	43
Sam.	21	b	St. Paschal, C. doub.	4	29		23	4	14
	22	b	Du Dimanche, semid.	4	28		24	cou	ch
Lundi	23		De l'Octave, semid.	4	27		25	7	59
Mardi	24		ND. de Bonsecours, d. m.	4	27		27	8	57
	26		St. Grégoire VII., P. et C., doub.	4	26		28		52
	26		Octave de l'Ascension, doub.	4	25	7	29	1.0	43
	37		Ste. Marie M. de Pazzi, semid.	4	24	-	30		29
	85		Jeune, De la Vigile.	4	23			mai	tin
	29			4	22	-	32	0	11
	30		De l'Octave, } 1re cl.	4	21	•	33	0	49
fardi	31	2	De l'Octave, } The Ch.	4	20	7 :	34	1	24

Qu'il bruine en avril, Qu'il pleuve sans cesse en mai, Qu'il fasse beau en juin et juillet Le laboureur sera satisfait. Telles Rogations, Telles fenaisons. A l'ascension, Le dernier frisson.

Le tonnerre de mai prédit grande chaleur, Graves événements, all'égresse et bonheur.

#### MAI

#### ÉPHÉMÉRIDES 1886.

- 1 A Chicago, une procession de 25,000 grévistes défile par les rues de la ville.
- 3 A Athens, Ohio, une violente secousse de trembloment de terre a été ressentie ainsi que dans plusieurs endroits de l'Ohio.
- 4 A Londres, ouverture de l'exposition coloniale, par la reine Victoria.
- 4 A Peterborough, Ont., mort de Mgr Jean-François Jamot, vicaire apostolique, à l'âge de 57 ans.
- 5 Election fédérale dans le comté de Verchères, M. Bernard, élu.
- 8 A Hull, P. Q., grand incendie, 110 maisons détruites, pertes s'élevant au-delà de \$175,000.
- Un froid extraordinaire se fait sentir en Hongrie. Le chemin de fer de Gratz est bloqué par la neige.
- 12 Un cyclone s'est abattu sur la ville d'Odell, Ill, et a causé des dommages très considérables.
- 19 A Québec, une dépêche reçue de Rome, confirme la nomination de Mgr Taschereau, au cardinalat.
- 19 A New-York, mort de l'hon. L. S. Huntingdon, ex-ministre.
- 20 Des mines d'or, d'argent, de fer et de cuivre sont découvertes près de Trinidad.
- 24 A Montréal, présentation des médailles commémoratives de la campagne du Nord-Ouest, au 65e bataillon, par le généra' Middleton.
- 25 Le choiera fait son apparition à Udine (Italie).
- 26 A Saint-Valier (près Québec), naufrage du vapeur Avlona.
- 27 Ecoption du volcan "Etra," les campagnes environnantes de Catane sont détruites.
- 27 A Cleveland, Ohio. congrès des chevaliers du travail.
- 30 A Québec, ouverture du 7e concile provincial.

#### Nombre No. 14, LBS TROIS SCHURS.

Une fermière envoie ses trois filles au marché de la ville voisine, en leur disant :

- " Voilà 90 œufs.
- " Suzanne, l'ainée, en a 50 dans son panier.
- "Charlotte, la cadette, en a 30.
- "Marie, la plus jeune, en a 10.
  "Vous vendrez vos œufs le même prix, et vous me rapporterez la même somme d'argent."

Comment s'arrangeroni les trois jeunes paysannes pour remplir les instructions de leur mère?

Pour la réponse au Nombre No. 14, voir l'Almanach des jamilles.

Réponse à l'énigme No. 19 de l'Almanach des fantilles : La carte.

#### JUIN



#### 30 JOURS

CONS. AUSACRÉ CŒUR DEJÉSUS.

SIGNE DE L'ÉCREVISSE.

Les jours croissent de 17 minutes du ler au 20, et décreissent de 4 minutes du 23 au 30.

P. L. le 5, à 5h. 44m. du soir.
 D.Q. le 13, à 8h. 40m. du mat.
 P.Q. le 28, à 5h. 6m. du mat.

Jours la sema		OL.	pêtes religiruses.		80L 3 <b>V</b> .				O.
1-May month to the con-	1			11	M	H	M	13	M.
Merc.	1	r	Q. Tps. Jeune. De l'Octave,	4	20		34		59
Jeudi	2		De l'Octave	4	20		-		34
Vend.	3		Q. Tps. Jeane. De l'Octave, semid.	4	19	7	37	,	10
Sam.	4		Q. Tps. Jeane. De l'Octave,	4	19	7	37	3	49
DIM.	5	b	1 Pent STE. TRINITÉ, d. 1re cl.	4	18	7	38	lev	er
Lundi	6		St. Norbert, E et C., doub.	4	18	7	38	8	14
Mardi	7	vr	De la Férie. (rf. 88. Apôtres.)	4	17		39	9	10
Merc.	8		De la Férie. (b† S. Joseph).	4	17	7	40	9	59
Jeudi	9	b	FETE-DIEU, 1re. cl. (d'oblig.)	4	17	7	40	10	42
Vend.	10	b	De l'Octave, semid.	4	17		41	-	19
Sam.	11		St. Barnabé, Ap. doub. maj.	4	17			10	
DIM.	12		2 Pent. S. Jn. de S Facond, C. Process.	4				ma	
Lundi	13	b	St. Antoine de Padoue, C., doub.	4			43		21
Mardi	14	b	St. Basile, É. et D. doub.	4	16			-	49
Merc.	15	b	De l'Octave, semid.	4	16		44		17
Jeudi	16	b	Octave de la Fête-Dieu, doub.	4	16		44		45
Vend.	17		Sacré-Cœur de Jésus, d. 2 cl.	4	16		44		14
Sam.	18		De l'Imm. Conception, semid	4	16	1	45	_	47
DIM.	19		3 Pent. Ste. Jul. de Fale., V.d. (sol.S.C.)		16		46	3	23
Lundi	5	r	St. Silvère, P. M., s. (bt. SS Anges).	4	16		46	4	4
Mardi	21	b	St. Louis de Gonzague, C., doub.	4	16			cou	
Merc.	22	b+	St. Paulin, E. C., s. (b† S. Joseph).	4	16		47	8	39
Jeudi	243	VIT	Vig. de St.J. Baptiste. (b† T. S. Sacr.)		17	1	47		28
Vend. Sam.	24 25	1	ST. JEAN-BAPTISTE, d. 1re cl.	4	17			10	12
DIM.	26	1	St. Guillaume, Abbé, doub.	4	18	1 -	-	10	51
Lundi	27	1 -	4 Pent SS Jean et Paul, MM.d. (s S.J.B.)	1	18		47		28
Mardi	28		De l'Octave, semid.	4	18	1 -		12	1
Merc.	29	7.0	Vig. Jeûne, St. Léon II, P. et C., s.	4	19				tin
Jeudi	30	1	SS.PIERRE et P.AUL, d. 1re cl (d'ob.).		19		46		36
ocuui	100	L.	Commemoration de St. Paul, doub. m.	4	20	1	46	1	10

Pour t'abriter dans la chaleur, Choisis un lieu, plein de fraicheur. Ne tais pas un grand exercice, Tu dormiras avec délice.

S'il tonne en juin, il pleuvra doucement Et vous vivrez très blen, avec très peu d'argent.

#### JUIN

#### ÉPHÉMÉRIDES 1986.

2 A Washington, E. U., mariage du président Cleveland avec MHe Folsom.

6 A Québec, chiture du 7e concile provincial des évêques catholiques, par une procession des évêques et du clergé depuis

le nalais jusqu'à la basilique

A Padouc Italie, la sélébration de la mort du général Garibaldi donne hen à une démonstration anti-autrichienne, qui degénère en une émeute et un conflit avec la police. Plusieurs personnes plus ou moins grièvement blessées.

A Montreal, incendie de la manufacture de verreries.

10 | Un télégramme reçu : Rome, confirme la nouvelle de l'éroction de Montréal en archidiocèse.

10 A Montréal, mort de M. l'abbé A. Campion, P. S. S., à l'âge de 74 ans.

10 Une grève générale se déclare parmi les peintres, à Chicage, Ill.; 14.000 ouvriers cessent de travailler.

11 A Providence, R.I., mort de Mgr Thos. F. Hendricken, évêque de ce diocèse.

14 A Munich, le roi Louis de Bavière se suicide en se novant dans le lac Siarnberg. Il était âgé de 40 ans. 16 A Québec, mort de M. Gauthier, député du comté de Char-

levoix.

22 Une dépêche de Rome annonce à Mgr Duhamel, évêque d'Ottawa, sa nomination comme archevêque.

A Indian Orchard, Mass., mort de M. l'abbé G. L. Ducharme. 24 Le gouvernement de France décrète l'expulsion des princes

francais.

24 Grande célébration de la fête Saint-Jean-Baptiste à Rutland, Vermont ; quinze sociétés canadiennes-françaises du Canada et des Etats-Unis se joignent en corps à cette de Rutland; messe pontificale célébrée en plein air, procession, discours, concert, etc., etc.

25 A Montréal, mort de l'hon. Jean-Louis Beaudry, conseiller législatif et ex-maire de cette ville, à l'âge de 77 ans.

A Québec, arrivée du comte Gazzoli, garde-noble délégué par le Saint-Père pour remettre la barrette à S. E. le cardinal Taschereau.

30 Elévation au cardinalat de Mgr Gibbons, archevêque de Baltimore, E. U. C'est le deuxième cardinal américain.

\*.\* La lecture des bons livres nous est très nécessaire ; par elle, nous apprenons ce que nous devons faire et éviter, et de quel côté il faut nous diriger. C'est pourquoi il est écrit : " Votre parole est un flambeau pour mes pas, et une lumière sur mes voies. " En lisant les bons livres, notre ame se perfectionne et notre intelligence (St Bernard.) se développe.

#### JUILLET



#### 31 JOURS

CONSACHÉ AU PRÉCIEUX SANG

SIGNE DU LION.

#### Les jours décroissent de 58 minutes.

P. L. le 5, à 3h. 40m. du mat.
 N. L. le 20, à 3h. 55m. du soir.
 D. Q. le 13, à 2h. 3m. du mat.
 P. Q. le 27, à 9h. 36m. du mat.

Jours la sema		or.	FTTES RELIGIEUSES.		sor ev.			LU.	
	-			H	M.	H.	M	H.	M.
Vend.	1	b	Octave St. Jean-Baptiste, doub.	4	20	7	46	1	47
Sam.	2	b	VISIT. DE LA B. V. MARIE, doub. 2 cl	4	21	7	46	2	27
DIM.	3	r	5 Pent. Précieux Sang, d. 2 cl.	4	22	7	46	3	12
Lundi	4	rt	De l'Octave des SS. Apôtres, semid.	4	23	7	45	4	1
Mardi	5		St. Michel des Saints, O., doub.	4	23	7	45	lev	ver
Merc.	6		Octave de SS. Pierre et Paul, d.	4	24	7	44	8	36
Jeudi	7		SS. Cyrille et Méthode, Ev. et C., doub	4	24	7	44	9	16
Vend.	8		Ste. Elisabeth de P., Reine, semid.	4	25	7	44	9	51
Sam.	9	r	SS. Zénon, etc. C. MM., doub.	4	26	7	44	10	22
DIM.	10	vr	6 Pent. Du Dimanche, semid. (1)	4	26	7	42	10	51
Lundi	11		St. Pie, P. M., simple (by SS. Anges.)	4	27	7	42	11	18
Mardi	13	b	St. Jean Gualbert, Abbé, d.	4	27	7	42	11	46
Merc.	13	rt	St. Anaclet, P. M., semid.	4	28	7	41	ma	tin
Jeudi	14	b	St. Bonaventure, E. D., doub.	4	29	7	41	0	18
Vend.	15	b.h	St. Henri, Empereur, Conf., semid.	4	30	7	41	0	46
Sam.	16		N. D. du Mont-Carmel, d. m.	4	31	7	40	1	18
DIM.	17		7 Pent. Du Dimanche, semid.	4	32	7	39	1	57
Lundi	18		St. Camille de Lellis, C. doub.	4	33	7	38	2	42
Mardi	19	b	St. Vincent de Paul, Conf., doub.	4	34	7	37	3	33
Merc.	30		St. Jérôme Émilien, O doub.	4	35	7	36	CO	
Jeudi	21		Du T. S. Sacrement, semid.	4	35	7	35	8	8
Vend.	22		Ste. Marie Madeleine, doub.	4	37		34		50
Sam.	23	r	Vig. St. Apollinaire, E. M., doub.	4	38	7	33	9	28
DIM.	24	vr*	8 Pent. Du Dimanche, semid.	4	39	7	32	10	4
Lundi	25	r	ST. JACQUES, Ap. 2 cl. (2)	4	40		31		38
Mardi	26	b	STR. ANNE, pat. de la pr. de Q.,1 cl.	4	41		30	11	13
Merc.	27	b+	De l'Octave, de Ste Anne, semid.	4	42	7	30		49
Jeudi	28		SS. Nazaire, etc. MM. semid.	4	42		-	ma	-
Vend.	29		Ste. Marthe, V. semid.	4	44		27		27
Sam.	30		De l'Octave, semid.	4	45		26		9
DIM.	31		9 Pent. St. Ignace, C., d. (Sol. S. Anne.)	-	46		25		56

S'il tonne sous le Lion Abondante moisson; Des poires et des pommes, Beaux présents de Pomone.

Le tonnerre continuel annonce un très fort orage.

<sup>(1)</sup> Dans la prov. de Qué. (excepté Montréal et Rimouski). Déd. des égl. d. 1 cl. avec oct. (orn. bl.)
(2) A Montréal, S. Jacques, vitul, de la cathéd, d. 1 cl. avec oct. (orn. rouges.)

#### JUILLET

#### ÉPHÉMÉRIDES 1886.

- Gladstone publie un document renfermant ses vues sur la question du "Home Rule."
- 3 A Metz. France, mort de M. l'abbé Pierre-Henri Bouchy, à l'âge de 68 ans.
- 4 A Laval, France, mort de Mgr LeHardy du Marais, à l'âge de 53 ans.
- 5 Poundmaker, le fameux chef cri qui s'était laissé entraîner à la révolte, par les émissaires de Riel, vient de mourir au Nord-Ouest converti à la foi catholique.
- 6 Inauguration de la nouvelle ligne télégraphique de la compagnie du Pacifique entre Winnipeg et Vancouver.
- 7 Mort de S. E. le cardinal Guibert, archevêque de Paris, à l'âge de 83 ans.
- 8 A Liverpool, Mgr O'Brien, ablégat papal, s'embarque sur le Polynesion pour le Ganada.
- 8 A Halifax, N. E., mort de l'hon. juge Richy, agé de 44 ans. 11 M. Cambou, consul général à Tunis, est nomné ambassadeur
- français auprès du Vatican.

  13 A Trois-Rivières, grande démonstration à l'occasion de l'inau-
- guration du monument Laviolette, fondateur de cette ville.

  13 A Berlin, Prusse, mort de la princesse Pauline Reus, duchesse
- 13 A Berlin, Prusse, mort de la princesse Pauline Reus, duchesse de Wurtemberg.
- 15 A Pekin (Chine), Mgr Agliardi est nommé nonce papal.
- 20 L'hon. G. Ouïmet, surintendant de l'éducation dans la province de Québec, est créé par le Saint-Père commandant de l'ordre de Saint-Grégoire.
- Six hommes masqués s'emparent de la malle entre Humboldt et qu'Appelle, N.O. Les sacs contenaient au-delà de \$20,000.
- A Québec, fêtes cardinalices; investiture de S. E. le cardinal Taschereau, par Mgr O'Brien, ablégat, et remise de la barrette par Mgr Lynch. Procession solennelle et pompeuse, splendide illumination durant la soirée.
- A Montréal, réception solennelle de S. E. le cardinal Taschereau en compagnie de Mgr O'Brien, ablégat, et d'un grand nombre d'archevêques et évêques. A l'église Notre-Dame, cérémonie de la remise du *Pallium* à Mgr Fabre, premier archevêque de cette ville.
- 29 A Sainte-Geneviève de Batiscan, mort de M. Robert Trudel, député de Champlain, à l'âge de 65 ans.
- 29 A Ottawa, Mgr Duhamel, premier archevêque de cette ville, reçoit le Pallium. Grande démonstration religieuse.
- 31 A Beyrouth, mort de M. l'abbé Liszt, célèbre musicien, à l'àge de 75 ans.
- 31 A Montréal, mort de M. l'abbé E. Picard, P. S. S., fondateur de l'*Union de prières*, et d'autres œuvres de charité, à l'âge de 69 ans.

#### AOUT



#### 31 JOURS

CONS. AU S. GOEUR DE MARIE.

SIGNE DE LA VIERGE.

#### Les jours décroissent de 1 heure 35 minutes.

P. L. le 3, à 3h 45m du soir. N. L. le 19, à 0h. 44m. du mat. D.Q. le 11, à 6h. 42m. du soir. P. Q. le 25, à 3h. 27m. du soir.

Jours	de	OL.	PATES RELIGIEUSES.		BOL				NE.
la sema	ine	O.B.	E M Le (ISM) G LE GOOD	1	ev.	U	ou.	L.	U.
	1			H	M	H.	M	H.	M.
Lundi	1	b	St. Pierre-ès-Liens, d. m.	4	48	7	24	2	47
Mardi	2	b	Octave de Ste. Anne. d.	4	50	7	22	3	42
Merc.	3	rt	Invention de St. Etienne, semid.	4	51		21	le	ver
Jeudi	4		St. Dominique, C., doub. maj.	4	53	7	20	7	50
Vend.	5		ND. des Neiges, d. m.	4	53	7	19	8	22
Sam.	6		Transfigur. de N. S., d. m.	4	55	7	17	8	52
DIM.	7	b	10 Pent. St. Cajetan, Conf., doub.	4	56	7	16	9	21
Lundi	8	11-1-	SS. Cyriaque, etc., MM., semid.	4	57	7	14	9	48
Mardi	9	b	Vig S. Alp. M. de Liguori, E.D.d. (du 2)	4	58	7	12	10	16
Merc.	10	r	ST. LAURENT, M., 2 cl.	4	59	7	11	10	45
Jeudi	11	r	Ste. Philomene, V. M., doub.	5	1	7	9	11	17
Vend.	12	b	Ste. Chaire, V., doub.	5	2	7	8	11	52
Sam.	13	VI	Messe de la Vigile de l'Assomp.	5	3	7	7		tin
DIM.	14		11 Pent. Du Dimanche, semid.	5	4	1.	5	0	33
Lundi	15	1 .	ASSOMPTION, 1 cl.	5	5		3		20
Mardi	16		St. Roch, C., doub,	5		7	2	2	14
Mero.	17	8	Octave de St. Laurent, d.	5	7	7	1		15
Jeudi	18	1 .	St. Hyacinthe, C., doub.	5		6	59		22
Vend.	19	6+	De l'Octave, semid.	5		6	57		ich
Sam.	20	b	Jeune. St. Bernard, Abbé et Doct., d.	5	11		55	8	2
DIM.	21	b	12 Pent. S. Joachim, (Sol.de l'Assom.)	5	12		54		38
Lundi	22	b	Octave de l'Assomption, d.	5	13		52	9	14
Mardi	23	1	Vig. St. Philippe Beniti, C., doub.	5	14		50	9	50
Merc.	24	F	St. Barthélemi, Ap., 2 cl.	5	16		48		28
Jeudi	25	b-f-	St. Louis, roi, C., semid.	5	18		46		9
Vend.	26	rt	St Zephyrin, P. M. simp. (Pas. de N.S.)	5	19		45		54
Sam.	27	b	St. Joseph de Cal., O., doub.	5	20			ma	
DIM	28		13 Pent. T. S. Cœur de Marie, d. m.	5	21	-	41	0	43
Lundi	29		Décollation de St. Jean-B., d. m.	5	22	-	40	1	37
Mardi	30	-	Ste. Rose de Lima, V., doub.	5	23	-	38	2	33
Merc.	31		St. Raymond Nonnat, C., doub.	5	24		36	-	31
and Carly	1474	15	were the justice to the tropic of the tropic.	10	ATE	0	00	-	0.7

Mange du fruit avec mesure; C'est la recette la plus sûre Pour éviter avec raison, Les dangers de cette saison. Le tonnerre d'août amène la chaleur, Mais une douce pluie en modère l'ardeur.

#### AOUT

#### ÉPHÉMÉRIDES 1886.

- 2 Le grand duc de Saxe Weimar réclame la dépouille de M. l'abbé Liszt, pour l'inhumer à côté de celles de Gæthe et de Schiller.
- Un météore est tombé à Valcartier, quelques milles de Québec; il avait environ dix pieds de circonférence.
- 7 A Annam (Cochinchine), massacre de 10,000 chrétiens, y compris treize missionnaires et 300 religieuses.
- 7 A Winnipeg, arrivée du premier train direct de Vancouver.
- 10 L'hon. Hector Fabre, ex-sénateur et commissaire du Canada en France, est créé par la reine chevalier de l'ordre de Saint-Michel et Saint-George, au château d'Osborne.
- 15 A Folsom, Cal., un incendie détruit vingt-six des principales places d'affaires de cette ville; pertes s'élevant à \$150,000.
- 16 Une source donnant du pétrole de première qualité est découverte à Ferrand (Auvergne). C'est le premier puits de pétrole découvert en France.
- 18 Une violente tempète est passée sur les lles Saint-Pierre Miquelon. Des maisons sont renversées et plusieurs navires naufragés.
- 25 L'empereur Guillaume confère l'ordre de l'Aigle-Noir au baron de Courcelles, ci-devant ambassadeur de France à Berlin.
- 26 A Chicago, Ill., pendant un violent orage, la foudre frappe les magasins de poudre de la compagnie dite: "Laslin Rond Powder Co." et donne lieu à une terrible explosion; destruction de propriétés et pertes de vie.
- 27 A Chicoutimi, cerémonie religieuse. Mgr Racine pose la première pierre du nouvel Hôtel-Dieu.
- 29 Grueff et Bendereff, chefs du mouvement révolutionnaire, sont arrêtés à Raboon et conduits à Widdin (Bulgarie).

#### CHARADE No. 4.

On écrit souvent mon premier, On tourne toujours mon dernier, On suit rarement mon entier.

Pour la réponse à la Charade No. 4, voir l'Alman. des familles.

L'admirable conversion de saint Augustin fut commencée par la lecture du Livre de la Sagesse; elle fut avancée par l'exempte de deux courtisans qui s'étaient convertis en lisant la vie de saint Antoine; elle fut entin achevée par la lecture du Nouveau-Testament, qu'une voix divine lui commanda de lire, en lui faisant entendre ces paroles: Prenez et lisez. (Pensées d'Humbert).

MAXIME. — La véritable amitié est un gage consolateur que le Ciel a laissé sur la terre pour adoucir les amertumes de la vie.

# 30 JOURS

CONSACRÉ À SAINT MICHEL.

SIGNE DE LA BALANCE.

#### Les jours décroissent de 1 heure 42 minutes.

P. L. le 2, à 6h. 18m. du mat.

P. L. le 2, à 6h. 18m. du mat.
 D. Q. le 10, à 10h. 9m. du mat.
 P. Q. le 24, à 0h 13m. du mat.

Jours	de	GI.	FÊTES RELIGIEUSES.	1	SOL	EI	Ĺ,	LU	NE.
la sema	ine	GI	PETES RELIGIEUSES.	L	ev.	O	ou.	L.	C.
	1			H.	M.	H.	M	B.	M.
Jeudi	1	b	St. Augustin, E.D. doub. (du 28 août)	5	26	6	34	4	30
Vend.	2	b+	St. Etienne, roi, C., semid.	5	28	6	32	lev	er
Sam.	3	b†	De l'Imm. Concept., semid.	5	29	6	30	7	23
DIM.	4	vr	14 Pent. Du Dimanche, semid. (1)	5	30	6	28	7	50
Lundi	5	b†	St. Laurent Justinien, E. C., semid.	5	31	6	27	8	18
Mardi	6		De la Férie, (r† SS. Apôtres).	5	32		-	8	46
Merc.	7		De la Férie, (b† St. Joseph).	5	33	6	23	9	16
Jeudi	8		NATIVITÉ DE LA B.V.M., 2 cl.	5	35			9	50
Vend.	9		B. Pierre Claver, C., doub.	5	36			10	27
Sam.	10		St. Nicolas Tolentin, C., d.	5	37	6	17	11	11
DIM.	11	b	15 Pent. S. N. de Marie, d.m. (2) s. de la N.	5	39	6	16	12	0
Lundi	12	b+		5	39	6	14	ma	tin
Mardi	13	b+		5	40	6	12	0	57
Merc.	14	r	Exaltation de la Ste. Crcix d. m.	5	42	1	10	2	0
Jeudi	15		Octave de la Nativité, doub,	5	43		7		8
Vend.	16	rt	SS. Corneille et Cyp. MM.,	5	44		6		20
Sam.	17	b	Stigm, de St. François, doub.	5	45				ich
DIM.	18	b	16 Pent. N. D. des 7 Douleurs, i. m.	5	46	6	2	7	9
Lundi	19	r	SS. Janvier, etc., MM., d.	5	48	6	0		45
Mardi	20	r	Vig. SS. Eustache, etc., MM., d.	5	49	5	57	8	24
Merc.	21	r	Q. T. Jeune. St. MATTHIEU, Ap., 2 cl.	5	50	5	56	9	5
Jeudi	22	b	St. Thomas de Vil. E. C., d.	5	51		54	9	50
Vend.	23		Q. T. Jeune. St. Lin, P. M., semid.	5	52	5	52	10	39
Sam.	24		Q. T. Jeune. Notre-D. de la Merci, d.m.	5	54	5	50	10	32
DIM.	25		17 Pent. Du Dimanche, semid.	5	56	5	48	ma	tin
Lundi	26		SS. Cyp. et Justine, MM., s. (b† SS. Ang.)	5	56	5	46	0	28
Mardi	27		SS. Côme et Damien, M.M., semid.	5	57	5	45	1	25
Merc.	28		St. Wenceslas, M., semid.	5	59	5	43	2	24
Jeudi	29		ST. MICHEL, et tous les SS. Auges, 2 cl.	8	0	5	40	3	22
Vend.	30	b	St. Jérôme, C. D., d.	6	2	5	38	4	19
	1								

Année de sécheresse A toujours fait richesse Année de fèvez, Année de misère.

Vent du nord Remplit le trésor Vent du midi Le dégarnit.

Diccèse de Montréal, solennité de la Nativité de la sainte Vierge.
 Dans le dioc. de Montréal, fête patronale. d. 1 cl. avec oct. (orn. bl.)

#### SEPTEMBRE

#### ÉPHÉMÉRIDES 1886.

- 11 De violentes secousses de tremblement de terre se font sentir à Savannah, Georgie, et dans plusieurs parties des Etats-Unis, à la suite desquels se déclarent de nom. reux incendies; les populations sont alarmées, les dégats sont des plus considérables.
- A Grenoble, France, mor' du chanoine Gérin, chevalier de la Légion d'Honneur, à l'âge de 78 ans.
- A Paris, mort de la baronne James de Rothschild, à l'âge de 83 ans.
- A Montréal, ouverture du Grand bazar de la Cathédrale, par Mgr l'archevêque Fabre accompagné de plusieurs èvêques et d'un grand nombre de prêtres.
- A Sofia, Bulgarie, grande démonstration à l'arrivée du prince Alexandre : une messe solennelle d'actions de grâces est célébrée, les prisonniers sont mis en liberté.
- 10 De nouveaux massacres de chrétiens ont lieu dans la province de Mandof (Chine), quarante villages sont brûles, plus de 700 victimes.
- 15 L'amiral Vignes, commandant de la Minerve, visite le port de Montréal.
- 16 Un terrible cyclone s'est déchainé sur Indianapolis, E. U., et a cause des nommages très considérables.
- 16 Nomination de M. Schwob au vice-cons. français, à Montréal,
- 23 A Sherbrooke, ouverture de l'exposition provinciale.
- 28 A Montréal, arrivée des deux chefs sauvages Pied-de-Corbeau, chef des Pieds-Noirs, et son frère Trois-bœufs, venant des Territoires du Nord-Ouest.
  - \* \* Emile a six ans ; sa petite sœur en a quatre.

Passe un charbonnier.

- -Dis donc, Emile, les charbonniers, est-ce que ça se débarbouille tous les matins?
  - -Certainement.
  - -Avec quoi ?

Le grand frère réfléchit, puis, d'un ton grave :

-Avec du savon noir pour que ça ne se voie pas.

Le bambin d'un de nos amis, jeune écolier de sept ans, vient

de partir pour la campagne avec sa mère.

Au moment du départ, son père a cru devoir l'inviter à ne pas négliger ses lecons pendant les vacances : l'enfant a paru d'abord accéder volontiers à ce von ; puis hochant tout à coup la tête avec l'attitude d'une vive preoccupation:

-Ah i mais, voilà; c'est que j'ai beauconp à jouer, je ne sais

pas si j'aurai le temps de travailler.

#### OCTOBRE



#### 81 JOURS

CONS. AUX ANCES GARDIENS

SIGNE DU SCORPION.

#### Les jours décroissent de 1 heure 44 minutes-

D. Q. le 10, à 0h. 3m du mat. N. L. le 16, à 5h. 40m. du soir.

P.L. le 1, à 10h 55m. du mat. | P. Q le 23, à 0h 51m. du soir. P. L. le 31 à 4h. 36m. du soir.

Jours la sema		OL.	FATES RELIGIEUSES.	L	sol ev.				O.
	I			H	M	H	M.	H.	M.
Sam.	1	b	St. Rémi, É. C., doub.	6	3	5	37	lev	rer
DIM.	2		18 Pent. T. S. Rosaire, d. m.	6	4	5	35	6	20
Lundi	3	b	SS. Anges Gardiens, doub. maj. (hier)	6			33	6	49
Mardi	4	b	St. François d'Ass., C., doub. maj.	6	7	5	31	7	18
Merc.	5	r	SS. Placide, etc. MM., simple(b† S. Jos.)	6	8		30	7	50
Jeudi	6	b	St. Bruno, O., doub.	6	9	5	27	8	26
Vend.	7	b	St. Marc, P.G., simple(r+ Pas, de N.S.)	6	11	5	25	9	6
Sam.	8		Ste. Brigitte, Ve., doub	6	12	5	24	9	52
DIM.	9	b	19 Pent. Matern. de la Ste. V., d. m.	6	12	5	21	10	44
Lundi	10	b+	S.Frs de Borgia, C., s. [sol. de S. Michel].	6	14	5	20	11	43
Mardi	11	vr+	De la Férie ir SS. Apôtres).	6	15	5	19	ma	tin
Merc.	12		De la Férie. (b† St. Joseph).	6	17	5	17	0	47
Jeudi	13	b+	St. Édouard le Conf., Roi, semid.	6	18	5	14	1	55
Vend.	14	r	St. Calixte, P. M., doub.	6	20	5	12	3	7
Sam.	15	b	Ste. Thérèse, V., doub.	6	21	5	11	4	21
DIM.	16	b	20 Pent. Pureté de la Ste V., d. m.	6	23	5	9	cou	ch
Lundi	17		Ste. Hedwidge, Ve, semid.	6	24	5	7	6	15
Mardi	18		Sr. Luc, Evang., 2 cl.	6	25	200	5	6	56
Merc.	19		St. Pierre d'Alcantara, C. doub.	6	26	5	4		41
Jeudi	20	b	St. Jean de Canti, C. doub.	6	28	5	2	8	30
Vend.	21	r	SS. Ursule, etc., VV. et MM., doub.	6	29	5	1	9	23
Sain.	22	b+	De l'Imm, Concep., semid.	6	31	4	59	10	20
DIM	23	b	21 Pent. T. S. Rédempteur, doub. m.	6	32	4 /	57	11	18
Lundi	24	b		6	33			mat	in
Mardi	25	rt	SS. Chrys. et Darie, b. s. (rt SS.Apot.)	6	35		53	0	17
Merc.	26		St. Evariste, P. et M. s. (b† S. Josep.)		36	4 4	52	1	15
Jeudi	27		Vig SS. Simon et Jude. (b+ T.S. Sacrem.)		38	4 4	50		13
Vend.	28		22 2		39	1 4	18	3	10
Sam.	29		F 118 /1 .4		41		47	4	7
DIM.	<b>(4</b> 0)		22 Pent. Pat. de la Ste. V., d.m. (4e dim.)	6	42	1 4	16	5	4
Lundi	31	vit	Jeane. Vig. de la Toussaint. (bf SS. An)	6	43	1 4		lev	er
-				-	MATERIAL PROPERTY.	-	-	-	-

Il n'y a pas de samedi sans soleil, Ni de ville sans conseil, Lorsque la corne du bœuf sue, Il faut l'att'ler à la charrue.

Qui sème dru Récolte menu, Qui sème clair Moisonne dru.

Quand octobre est froid l'année suivante n'a guère de chenilles.

#### OCTOBRE

#### ÉPHÉMÉRIDES 1885.

- 41 A Saint-Basile-le-Grand, mort de M. l'abbé P. Fortin, curé.
- 6 Le choiera fait son apparition dans un asile d'aliénés à Barcelone, (Espagne).
- 6 A Paris, mort du docteur Philippe Robin, membre du Sénat, à l'âge de 64 ans.
- 10 A New-York, mort de S. E. le cardinal John McCloskey, 2e archevêque, à l'âge de 75 ans.
- 11 A Battleford, N. O., les sauvages accusés de meurtre sont trouvés coupables et condamnés à être pendus.
- 12 A Ars, France, exhumation des restes du venérable servitour de Dieu, Jean-Baptiste-Marie Vianney, ancien curé d'Ars.
- 14 Le prince Bismark envoie un commissaire spécial au roi Milan, pour le prier de signer la paix.
- 15 Une violente tempête s'est fait sentir sur les côtes du Labrador, du 11 au 15; 70 vaisseaux naufragés, environ 300 pertes de vie.
- 15 A Frelighsburg, P. Q., bénédiction solennelle de la nouvelle église, par Mgr Moreau, évêque de Saint-Hyacinthe.
- 19 Le Prince Albrecht de Prusse est proclamé régent du duché de Brunswick, (Allemagne).
- 27 A Philadelphie, Pa., le révérend J. M. Washburn, ministre presbytérien pendant 22 ans, abjure le calvinisme.
- 28 A Paris, mariage du prince Waldemar de Danemark, avec la princesse Marie d'Orléans.
- 29 A Saint-Cloud, N. J., mort du général G. B. McClellan à l'âge de 59 ans.
- 29 A Rockport, Ind., la diphtérie fait des ravages considérables, les autorités font fermer toutes les écoles.
- 30 A Londres, mort de Auguste Edward Hobart Hampden, comte de Buckinghamshire.
- 30 A Montréal, forte tempête de neige accompagnée d'un vent violent (première neige de la saison).

#### CHEZ LE DOCTEUR.

Docteur, dit une malade, je ne pourrais pas trop vous dire ce que j'ai, mais ça ne va pas.

- —Cela ne sera rien, dit le médecin après avoir tâté le pouls à la malade, ne vous tourmentez pas.
  - —Oh! docteur, il faut que vous m'ordonniez quelque chose. —Eh! non. Vous n'avez besoin que d'un peu de repos.
- -Mais regardez donc ma langue, persiste la malade, regardez donc et dites-moi ce qu'il y a à faire pour cela.
  - Le médecin regarde la langue et puis gravement :
  - Oui, précisément. La langue surtout a besoin de repos.

#### NOVEMBRE



#### 30 JOURS

CONS. AUX AMES DU PURG.

SIGNE DU SAGITTAIRE.

Les jours décroissent de 1 heure 17 minutes.

D. Q. le 8, à 0h. 7m. du soir.
 N. L. le 15, à 3h. 14m. du mat.
 P. L. le 22, à 5h. 48m. du mat.
 P.L. le 30, à 10h. 25m. du mat.

1 2 3 4 5 6 7 8 9	n b† b† b†	TOUSSAINT, 1 cl. (d'oblig.) TRÉPASSÉS, doub. De l'Octave, semid. St. Charles Borromée, E. C. d. De l'Octave, semid. 23 Pent Du Dimanche, semid. De l'Octave, semid.	H	M 44 46 48 49	H. 4 4 4	M. 44	H. 5 6	О. 52 26 5
2 3 4 5 6 7 8 9	n b† b† b†	Trépassés, doub. De l'Octave, semid. St. Charles Borromée, E. C. d. De l'Octave, semid. 23 Pent Du Dimanche, semid.	6 6 6 6	44 46 48 49	444	44 42 40	5 6 7	52 26
2 3 4 5 6 7 8 9	n b† b† b†	Trépassés, doub. De l'Octave, semid. St. Charles Borromée, E. C. d. De l'Octave, semid. 23 Pent Du Dimanche, semid.	6 6 6	46 48 49	444	42 40	6 7	26
3 4 5 6 7 8 9	b† b b† b†	De l'Octave, semid. St. Charles Borromée, E. C. d. De l'Octave, semid. 23 Pent Du Dimanche, semid.	6 6	48 49	4	40	7	
4 5 6 7 8 9	b b+ b+	St. Charles Borromée, E. C. d. De l'Octave, semid. 23 Pent Du Dimanche, semid.	6	49	4			5
5 6 7 8 9	b† b b†	De l'Octave, semid. 23 Pent Du Dimanche, semid.	6			39	7	
6 7 8 9	b b+	23 Pent Du Dimanche, semid.	-	51				48
7 8 9	6+		0		4	37	8	38
8		Do l'Oatawa samid	0	52	-	36	9	34
9	b		6	54	4	34	10	34
-		Octave de la Toussaint, doub,	6	55	4	32	11	39
		Dédic, de la Bas, de Latran, d.	6	56	4	31	ma	tin
0	b	St. André Avellin, C. doub.	В	57	4	29	0	46
11	b	St. Martin, E. et C., doub.	6	58	4	28	1	57
2	rt	St. Martin, P. M., semid.	7	0	4	27	3	9
13	b	24 Pent. St. Stanislas Kostka, C.d. (1)	7	1	4	26	4	23
14	b	St. Didace, C., semid.	7	3	4	26	5	37
15	b	Ste Gertrude, V., doub.	7	5	4	25	cou	ich
16	r	St. Josaphat, E., M. donb.	7	6			6	15
17			7	7	4	23	7	8
18	b	Déd. des Bas. de SS. Pierre et P. d.	7	8	4	22	8	5
19	b	Ste. Élisabeth de Hongrie, Ve., doub	7	11	4	21	9	5
30			7	12			10	5
21	b	Présentation de la B.V.M., d. m.	7	13	1	19	11	5
22			7	14		1		tin
23			7	16				4
4			7				_	2
5			7	18		(	-	59
- 1			7		-	-	-	56
-				- 1	_		_	53
8			7		_	-	-	50
						- 1	-	48
0								-
111111111111111111111111111111111111111	1 2 3 4 5 6 7 8 9 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9	1 b 2 r 3 b 4 b 5 r 7 b 6 r 7 b 7 b 8 b 9 b 1 b 7 v 8 r 9 v 1 8 r	b St. Martin, É. et C., doub. r† St. Martin, P. M., semid. b 24 Pent. St. Stanislas Kostka, C.d. (1) b† St. Didace, C., semid. b Ste Gertrude, V., doub. r St. Josaphat, E., M. doub. b† St. Grégoire Thaum. É. C., semid. b Déd. des Bas. de SS. Pierre et P. d. b Ste. Élisabeth de Hongrie, Ve., doub b Z5e et dern. Pent. S Fél. de Valois C.d b Présentation de la B.V.M., d. m. r Ste. Cécile, V. M., doub. r St. Clément, P. M., doub. b St. Jean de la Croix, C., d. r Ste. Catherine, V. M., doub. b† De l'Imm. Conception, semid. ler Dimanohe de L'Avent, semid. vl* SS. Irênée, e*c., MM, semid. vl* Vigile de St. André. (r† SS. Apôtres)	b St. Martin, É. et C., doub. r† St. Martin, P. M., semid. b 24 Pent. St. Stanislas Kostka, C.d. (1) b St. Didace, C., semid. b Ste Gertrude, V., doub. r St. Josaphat, E., M. doub. b St. Grégoire Thaum. É. C., semid. b Déd. des Bas. de SS. Pierre et P. d. b Ste. Élisabeth de Hongrie, Ve., doub b Z5e et dern. Pent. S Fél. de Valois C.d r Ste. Cécile, V. M., doub. r St. Clément, P. M., doub. r St. Clément, P. M., doub. r St. Clément, P. M., doub. r Ste. Catherine, V. M., doub. r Ste. Catherine, V. M., doub. r Ste. Catherine, V. M., doub. r St. Clement, P. M., doub. r St. Catherine, V. M., doub. r St. Catherine, V. M., doub. r St. Catherine, V. M., doub. r St. Irênée, e'c., MM, semid. r SS. Irênée, e'c., MM, semid. r Vigile de St. André. (r† SS. Apôtres)	b St. Martin, É. et C., doub.  r† St. Martin, P. M., semid.  b 24 Pent. St. Stanislas Kostka, C.d. (1) 7 1  b 5t. Didace, C., semid.  b 5t. Gertrude, V., doub.  r St. Josaphat, E., M. doub.  b 5t. Grégoire Thaum. É. C., semid.  Déd. des Bas. de SS. Pierre et P. d.  b 5te. Élisabeth de Hongrie, Ve., doub  b 25e et dern. Pent. S Fél. de Valois C.d  r Ste. Cécile, V. M., doub.  r St. Clément, P. M., doub.  r St. Clément, P. M., doub.  r St. Clément, P. M., doub.  r Ste. Catherine, V. M., semid.  r St. Irénée, etc., MM, semid.  r 22  Vigule de St. André. (r† SS. Apôtres) 7 23	b St. Martin, É. et C., doub. r† St. Martin, P. M., semid. b 24 Pent. St. Stanislas Kostka, C.d. (1) 5 St. Didace, C., semid. 5 St. Didace, C., semid. 6 r St. Josaphat, E., M. doub. 7 b† St. Grégoire Thaum. É. C., semid. 7 b St. Grégoire Thaum. É. C., semid. 7 b St. Grégoire Thaum. É. C., semid. 7 7 4 8 b Déd. des Bas. de SS. Pierre et P. d. 8 b Ste. Élisabeth de Hongrie, Ve., doub. 7 11 4 9 b Ste. Cécile, V. M., doub. 7 12 4 7 13 4 7 13 4 7 13 4 7 14 4 7 15 St. Clément, P. M., doub. 7 16 4 8 c St. Jean de la Croix, C., d. 7 17 4 7 18 Catherine, V. M., doub. 7 18 4 7 19 4 7 19 4 7 19 4 7 22 4 7 19 7 19 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10	b St. Martin, É. et C., doub. r† St. Martin, P. M., semid. b 24 Pent. St. Stanislas Kostka, C.d. (1) 5 St. Didace, C., semid. 5 St. Didace, C., semid. 6 St. Josaphat, E., M. doub. 7 54 25 7 64 24 7 b† St. Grégoire Thaum. É. C., semid. 7 7 4 23 8 b Déd. des Bas. de SS. Pierre et P. d. 9 b Ste. Élisabeth de Hongrie, Ve., doub 1 b Présentation de la B. V. M., d. m. 1 St. Clément, P. M., doub. 1 St. Catherine, V. M., doub. 2 St. Catherine, V. M., doub. 3 St. Catherine, V. M., doub. 4 St. Jean de la Croix, C., d. 7 17 4 17 7 Vl* Ste. Catherine, V. M., doub. 7 18 4 16 7 Vl* SS. Irênée, e*c., MM, semid. 7 22 4 14 7 Vigile de St. André. (r† SS. Apôtres) 7 23 4 13	b St. Martin, R. et C., doub. r† St. Martin, P. M., semid. b 24 Pent. St. Stanislas Kostka, C.d. (1) 55 St. Didace, C., semid. 6 b Ste Gertrude, V., doub. 6 r St. Josaphat, E., M. doub. 7 b St. Grégoire Thaum. É. C., semid. 7 c 4 23 7 8 4 22 8 7 8 4 22 8 7 7 4 23 7 7 8 8 2 2 8 7 7 8 8 8 2 2 8 7 7 8 8 8 2 2 8 7 7 8 8 8 2 2 8 7 7 8 8 8 2 2 8 7 8 8 8 8

Brouillard dans le croissant, C'est signe de beau temps; Brouillard dans le decours, C'est de la pluie avant trois jours. A la Sainte-Catherine, (25) On dit la neige voisine. A la Sainte-Catherine Tout bois prend racine.

<sup>(1)</sup> Dans le diocèse de Montréal, anniversaire de la dédicace de toutes les églises consacrées d. de 1re el. avec cet. (orn. bl.)

#### NOVEMBRE

#### ÉPHÉMÉRIDES 1885.

3 Une convention pour une triple alliance entre le Brésil, l'Uraguay et le Paraguay vient d'être signée.

7 A Halifax, N E., mort de Mgr Stead, préfet apostolique de Terre-Neuve.

7 Naufrage du vapeur Algoma à l'île Royale dans le lac Supérieur, 37 pertes de vie.

0 L'Angleterre déclare la guerre contre le roi Thebaw de la Birmanie.

10 Ouverture officielle de l'exposition des deux Amériques à la Nouvelle-Orléans.

11 A Montréal, mort de M. l'abbé Salmon Lonergan, curé de l'église Sainte-Marie, à l'âge de 37 ans.

13 A Galveston, Texas, incendie désastreux, 400 maisons détruites, 1000 familles se trouvent sans abri.

14 La Scrvie déclare la guerre à la Bulgarie.

16 L'armée serbe remporte une victoire sur les bulgares et s'empare de la passe Dragoman.

16 A Régina, Territoires du N. O., exécution de Louis Riel, chef de la révolution des Métis.

17 Le volcan Vésuve en eruption, la lave coule à flots, les populations sont alarmées.

19 A Paris, effondrement d'une partie du Pont-Neuf.

21 A Orisse, Inde, un terrible cyclone détruit 150 villages, 5,000 pertes de vie.

21 A L'Assomption, mort de M. l'abbé Jean Charlebois, à l'age de 30 ans.

22 A Rome, mort de S. E. le cardinal Panebianco.

25 A Madrid, mort de Alphonse XII, roi d'Espagne, à l'âge de 29 ans.

25 A Indianapolis, mort de F. M. Hendricks, 5e vice-président des Etats-Unis.

25 A Saint-Jean, N. B., le docteur Barker (conservateur), est élu successeur à Sir Léonard Tilley.

25 L'hon. H G. Joly envoie sa démission à l'orateur de l'Assemblée législative de Québec.

29 Le roi Thebaw de Birmanie se rend prisonnier à l'armée anglaise.

30 Une bataille terrible a lieu à Pirot, la ville tombe au pouvoir des Bulgares, chaque armée perd au-delà de 3,000 hommes.

#### ENIGME No. 16.

Je suis dans le milieu du monde, J'ai quatre pieds dans un tonneau, Je ne suis pas dans l'air, je ne suis pas dans l'eau, Et cependant je suis sur l'onde.

Pour la réponse à l'énigme No. 16, voir l'Almanach des familles.

#### DECEMBRE



#### 31 JOURS

O. À MARIE CONQ. SANS PÉCHÉ

SIGNE DU CAPRICORNE.

Les jours décroissent de 20 minutes du 1er au 20, et croissent de 5 minutes du 21 au 31.

© D. Q. le 7, à 10h. 16m. du soir. P. Q. le 22, à 2h. 7m. du mat. N. L. le 14, à 2h. 27m. du soir. P. L. le 30, à 3h. 20m. du mat.

Jours de	de	e or.	PÉTES RELIGIRUSES.	SOLEIL.				LUNE.	
la sema:	aine		FRIES REDICIEUSES.	Lev. Co			01.	L.	G.
				H	M	H.	M	H.	M.
Jeudi	1	vl+	De la Férie. (b† T. S. Sacrement).	7			12		46
Vend.	2		Jeûne. Ste. Bibienne, V. M., semid.	7			12		34
Sam.	3		St. François Xavier, C., d. m.	7	28	4	12	7	28
DIM.	4		2 Avent. Du Dimanche, semid. 2 cl.	7	29	4	11	8	27
Lundi	5		St. Pierre Chrys. E. D , doub. (hier)	7	30	4	11	9	30
Mardi	6	b	St. Nicolas, E. C., doub.	7	31	4	11	10	36
Merc.	7	b	Jeune Vigile St. Ambroise, E. D. d.	7	32	4	11	11	44
Jeudi	8	b	L'IMM. CONCEP. d. 1re. cl. (d'oblig.)	7	33	4	11	ma	tin
Vend.	9	b†	Jeune. De l'Octave, semid.	7	35	4	11	0	53
Sam.	10	b	Transl. de la S. Mais. de Lorette, d.m.	7	35	4	11	2	3
DIM.	11	vl	3 AVENT. Du Dimanche, sem. 2 cl.	7	36	4	11	3	14
Lundi	12	b+	De l'Octave, semid.	7	37	4	11	4	27
Mardi	13	r	Ste Lucie, V. M., doub. [Férie].	7	38	4	11	5	39
Merc.	14	v1+	Q.T. Jeane. De l'Octave (Messe de la	7	39	4	11	co	ich
Jeudi	15		Octave de l'Imm. Conc., d.	7	39	4	12	5	47
Vend.	16	r	Q. T. Jeane. St. Eusèbe, E. M. semid.	7	40	4	12	6	46
Sam.	17	vit	Q. T. Jeûne. De la Férie.	7	41		12		48
DIM.	18	v1*	4 AVENT. Du Dimanche, semid. 2 cl.	7	42	4	12		
Lundi	19		Expectat. de la Ste.V.d. m. (hier).	17			13		51
Mardi	20	vI+	Vig. de S. Thomas.	7		4		10	51
Merc.	21	T	Jeune. St. Thomas, Ap. 2 cl.	7	43	4	13		49
Jeudi	22	vit	De la Férie.	7	44	4		me	
Vend.	23		Jeune. De la Férie.	7		4	15	l.	47
Sam.	24		Jeune. Vigile de Noël.	17		4		1	43
DIM.	25	b	NOEL, Ire cl. (d'oblig.)	17		4	16		40
Lundi	26	r	ST. ÉTIENNE M., 2 cl.	17	45		17	t .	37
Mardi	27	b	Sr. Jean, Apôtre et Évang., 2 cl.	7		4	18	1	
Merc.	28	vl		7		4	18	1	-
Jendi	29	1	St. Thomas de Cantorbéry E.M., doub,	7		4	19	1	
Vend.	30		Du Dim. dans l'Octave, semid,	7	47	1	20		ver
Sam.	31	1	St. Sylvestre, P. C., doub.	7		4	20	1	19

En décembre froid Si la neige abonde D'année féconde Laboureur a foi,

Noël a son pignon Pâques a son tison, Verte fête de Noël, Blanche fête de Pâques.

Quand les avents sont secs, l'année sera abondante.

#### DECEMBRE

#### ÉPHÉMÉRIDES 1885.

- 2 Le général serbe Lesbjanin lève le siège de Widdin, après un assaut infructueux, et est forcé de retraiter avec de grandes pertes.
- 8 A New-York, mort de W. H. Vanderbilt, millionnaire, à l'âge de 64 ans.
- 8 Ouverture du congrès américain à Washington, par un message du président Cleveland.
- 8 A Wushington, assemblée de la 5e session de la fédération des unions ouvrières des Etats-Unis et du Canada. Les délégués représentent 280,000 ouvriers.
- 9 A Saint-Michel de Bellechasse, mort de M. l'abbé N. Laliberté, à l'âge de 44 ans.
- 10 Les sauvages, "Blood", s'emparent de deux cents chevaux au fort MacLeod, N. O.
- Découverte d'un volcan sous-marin en éruption, dans l'Océan Pacifique, à 14 milles de l'île d'Honga-Tonga, par M. Shipley, consul à Auckland, (Nouvelle-Zélande).
- 13 A Joliette, mort de M. l'abbé P. A. Desmarais, ancien curé.
- 15 A Lisbonne, mort du prince Ferdinand de Saxe-Cobourg, père du roi du Portugal.
- 17 A Constantinople, le prince Alexandre est nommé par la Porte, gouverneur de la Roumélie.
- 18 W. J. Watts, député de Drummond et Arthabaska à l'Assemblée législative depuis 1875, envoie sa démission à l'Orateur.
- 22 A Rome, Sa Sainteté Léon XIII, dans une lettre encyclique, proclame un jubilé pour 1886.
- 28 Un incendie détruit les moulins de la compagnie d'Hudson, à Edmonton, N. O.
- 28 A Paris, François-Jules-P. Grévy est réélu président de la République française.
- 29 M. Dubail, secrétaire d'ambassade à Rome, près le Quirinal, est nommé consul-général de France, à Québec.
- 29 A Hartford, Conn., plusieurs secousses de tremblement de terre ont été ressenties, aucun dommage n'a été causé.
- 30 A Cincinnati, Ohio, mort du capitaine Ed. C. Armstrong, célèbre électricien, etc.
- 30 Une forte tempête s'est abattue sur l'Ecosse. Un train composé de quatre locomotives a été presque enseveli sous la neige à Caithness.
  - -Quand est-ce qu'un navire est bon à manger?

-Quand il échous !

MAXIME. — Ne donne pas à tes amis les conseils les plus agréables, mais les plus avantageux.

Réponse à la Charade No. 1 de l'Almanach des familles : Volage.

#### CLERGÉ.—COUR DE ROME Pape actuellement régnant.

S. S. Léon XIII (Joachim Pecci), (258e successeur de saint Pierre) né à Carpineto (près d'Anagni, Etats-Pontificaux), le 2 mars 1810, prélat de la maison de Grégoire XVI et référendaire à la signature, le 16 mars 1836; ordonné prêtre le 23 décembre de la même année; archevêque titulaire de Damiette le 27 janvier 1843 et envoyé comme nonce à Bruxelles; préconisé archevêque-évêque de Pérouse le 19 janvier 1846, créé en même temps cardinal et réservé in petto par Grégoire XVI; proclamé cardinal par Pie IX dans le consistoire du 19 décembre 1853; élu souverain pontife le 20 février 1878 et couronné le 3 mars suivant.

Le Pape a pour conseil le Sacré Collège, qui doit être composé suivant la bulle de Sixte V, du 3 décembre 1586, de soixante-dix cardinaux, partagés en trois ordres: six cardinaux-évêques, cinquante cardinaux-prêtres et quatorze cardinaux-diacres. Les cardinaux-évêques ont chacun pour titre un évêché voisin de Rome, d'où leur vient le nom d'évêques suburbicaires. Les cardinaux-prêtres et les cardinaux-diacres ont chacun pour titre une église de cette capitale du monde chrétien.

#### PROVINCE ECCLÉSIASTIQUE DE QUÉBEC.

La province de Québec comprend les diocèses de Québec, Montréal, Trois-Rivières, Nicolet, Saint-Hyacinthe, Ottawa, Rimouski, Sherbrooke, Chicoutimi, le vicariat apostolique de Pontiac et la préfecture apostolique du golfe Saint-Laurent.

#### Archidiocèse de Québec, (P. Q.)

Comprend les comtés de Québec, Portneuf, Montmorency, Kamouraska, L'Islet, Montmagny, Bellechasse, Dorchester, Lévis, Beauce, Lotbinière, Mégantic, et une partie de Témiscouata.

Érigé en diocèse le 1er octobre 1674. En métropole le 12 juillet 1844. La cathédrale fut érigée en basilique mineure par un bref de Pie IX, et la célébration en eut lieu le 1 er octobre 1874.

Archevêque (4e): S. E. le cardinal ELZÉAR-ALEXANDRE TASCHEREAU (16e év.), né à Ste-Marie de la Beauce le 17 février 1820: ordonné prêtre le 10 septembre 1842, nommé le 24 décembre 1870, sacré évêque le 19 mars 1871, créé cardinal le 7 juin 1886.

Vicaires généraux: M.M.M.T. Hamel, C.E. Legaré. Procureur: M. J. B. Z. Bolduc. Aumônier: M. H. Têtu. Secrétaire: M. C. A. Marois. Assistant-secrétaire et maître des cérémonies: M. C. O. Gagnon. Assistant-secrétaire et assistant-maître des cérémonies: P. B. Garneau.

#### Archidiocèse de Montréal, (P. Q.)

(Erigé le 31 mai 1836, devenu archeveché le 8 juin 1886.)

Comprend les districts de Montréal, Beauharnois, Joliette et une partie des districts de Richelieu et Terrebonne.

Archevêque (.er): S. G. Mgr. EDOUARD-CHARLES FABRE, (3e évêque), né à Montréal le 28 février 1827; ordonné prêtie le 23

février 1850; élu le 1er avril 1873, consacré évêque de Gratianopolis et coadjuteur de Montréal, le 1er mai 1873 à l'église du Jesus, devient évêque de Montréal le 11 mai 1876, nommé arche-

vêque le 8 juin 1886.

Vic. gén.: M.D.A. Maréchal. Chancelier: M.Télesphore Harel. Vice-chancelier: M.J.M.Emard. Vicaires-forains: M.M. O. Mondellard, A. Nantel, F. Dorval, P. Beaudry, E. Desmarais, V. Plinguet, J. Morin, W. Blyth, D. Laporte, L. J. Guyon, T. Hurteau, Maréchai, O. Dubois.

Chanoines titulaires: MM. P. Leblanc, penitencier; E. H. Hicks.

#### Diocèse des Trois-Rivières, (P.Q.)

(Érigé le 8 juin 1852.)

Comprend les comtés de Champlain, Maskinongé et Saint-Maurice.

Evêque (2e): S. G. MGR. LOUIS-FRANÇOIS LAFLÈCHE, né à Ste-Anne-de-la-Pérade, le 4 septembre 1818, ordonné prêtre le 6 janvier 1844, élu évêque d'Anthédon le 20 novembre 1866, consacré le 25 février 1867, coadjuteur de l'évêque des Trois-Rivières, nommé administrateur le 2 avril 1869, promu au siège des Trois-Rivières le 3 juin 1870.

Vicaires généraux: MM. C. Olivier Caron et L. Desilets.

Chancelier: M. J. F. Béland.

#### Diocèse de Saint-Hyacinthe, (P.Q.)

(Erigé le 8 juin 1852.)

Comprend les comtés de St-Hyacinthe, Richelieu, Rouville, Bagot, Iberville, Missisquoi et partie de ceux de Brome, Shefford et Verchères.

Evêque (4e): S. G. Mgr. Louis-Zéphirin Moreau, né à Bécancour le 1er avril 1824, ordonné prêtre le 10 décembre 1846, élu évêque de St-Hyacinthe le 19 novembre 1875, sacré le 16 janvier 1876.

Mgr. Joseph Larocque, évêque de Germanicopolis, ancien évêque de St-Hyacinthe, retiré au monastère du Précieux-Sang.

Vicaires généraux : Mgr. Raymond, prélat domestique de Sa

Sainteté, MM. J. A. Gravel, H. Millier.

Chanoines titulaires: Mgr. Raymond, prévôt; MM. J.A. Gravel, et H. Millier, V. G.; J. Beauregard; L. M. Archambault; B. J. Leclaire; J. J. Prince; A. O' Donnell; R. Ouellette, théologal; A. X. Bernard, archidiacre, P. S. Larocque, pénitencier.

Chanoines honoraires: MM. J. A. Provençal; O. Desorcy et C.

Saint-Georges.

Officialité diocésaine. — T. R. J. A. Gravel, V. G. official; MM. L. M. Archambault, J. R. Ouellette, O. Désorcy, F. X. Jeannette, assesseurs; M. P. S. Larocque, promoteur; M. P. Larochelle, vice-promoteur; M. A. X. Bernard, chancelier; M. P. Z. Decelles, vice-chancelier.

Evêché.—T. R. J. A. Gravel, vicaire général et procureur; A.

X. Bernard, secrétaire; P. Z. Decelles, assistant-secrétaire.

#### Diocèse de Saint-Germain de Rimonski, (P. Q.)

(Erigé le 15 anvier 1867.)

Comprend les districts de Rimouski et de Gaspé, et la plus grande

partie du comté de Témiscouata.

Evêque (ler): S. G. MGR. JEAN-PIERRE-FRANÇOIS LAFORGE LANGEVIN, né à Québec le 22 septembre 1821; ordonné prêtre le 12 septembre 1844, élu évêque de St-Germain de Rimouski le 15 janvier 1867; sacré évêque le 1er mai suivant.

Vicaire général: M. Edmond Langevin, à Rimouski.

Vicaires forains e M. F. A. Blouin, à Carleton, cté. de Bonnventure; M. J. O. Normandin, à la Grande-Rivière, cté. de Caspé.

Secrétaire : M. J. Oet. Simard.

Chapitre.—Prévôt: M. Edm. Langevin; Chanoines titulaires; MM L. Desjardins, J. B. Blanchet, M. R. Bilodeau, D. Vézina, C. A. Carbonneau, pénitencier; L. J. Langis, théologal; P. J. Saucier, P. Audet, F. M. Fournier, Luc Rouleau.

Chanoines honoraires: MM. J. C. Cloutier, F. A. Blouin.

#### Diocèse de Saint-Michel de Sherbrooke, (P. Q.) (Érigé le 28 août 1874.)

Evêque (1er): S. G. Mor. Antoine Racine, né à St-Ambroise de la Jeune-Lorette, le 26 janvier 1822, ordonné prêtre le 12 septembre 1844; sacré évêque à Québec, le 18 octobre 1874.

Vicaire général: M. A. E. Dufresne. Secrétaire: M. F. N. Séguin. Conseil diocésain: MM. A. E. Dufresne, V. G., H. C. Hamelin, archp., M. McAuley, L. A. Masson, P. Quinn, P. Girard.

#### Diocèse de Chicontimi, (P. Q.)

(Erigé le 28 mai 1878.)

Comprend les comtés de Chicoutimi et Charlevoix et une partie du

Saguenay à l'ouest de la rivière Portneuf.

Erêque (1er): S.G. MGR. DOMINIQUE RACINE, né à St-Ambroise, le 24 janvier 1828, ordonné prêtre le 24 septembre 1853, sacré le 4 août 1878 dans la basilique de Québec.

Vicaires généraux: MM. Narcisse Doucet et J. B. Pelletier. Vicaire forain: M. E. Leclerc. Secrétaire: M. Thomas Roberge.

#### Archidiocèse d'Ottawa, (P. Q. et O.)

(Érigé le 30 juillet 1847, devenu archevêché le 8 juin 1886.)

Le diocèse d'Ottawa comprend dans Ontario les comtés de Prescott, Russell, Carleton et Lanark nord ; dans Québec, le comté d'Ottawa

et partie d'Argenteuil et Terrebonne.

Archevêque (1er): S. G. MGR J. THOMAS DURAMEL (2e év.), né à Contrecœur, le 6 novembre 1841, ordonné prêtre à Ottawa le 19 décembre 1863; élu évêque d'Ottawa, le 16 août 1874, sacré à Ottawa, le 28 octobre suivant, nommé archevêque le 3 juin 1886.

Vicaire-général: M. J. O. Routhier. Secrétaire: M. J. Sloan.

#### Diocèse de Nicolei. (P.Q.)

(Erigé le 10 juillet 1885.)

Comprend les comtés d'Arthabaska, Drummond, Nicolet et 📆 maska.

Evêque (1er): S. G. Mon Eliphèses Gravel, né le 12 octobre 1838, ordonné prêtre le 11 septembre 1870, préconisé le 27 juillet 1885, sacré évêque à Rome le 2 août suivant et installé à Nicolet le 25 du même mois.

Vicaires généraux : MM. P. H. Suzor et Is. Gélinas.

Secretaire: M. L. V. Thibaudier.

# Vicariat apostolique de Poutiac, (P.Q.)

(Erigé le 11 juillet 1882.)

Vicaire apostolique: S. G. MGR NARCISSE-ZÉPHIRIN LORRAIN, évêque de Cythère et vicaire apostolique de Pontiac, né le 13 juin 1812, à Saiut-Martin, ordonné prêtre le 4 août 1867, vicaire général du diocèse de Montréal le 3 août 1880, sacré évêque le 21 septembre 1882, dans l'église Notre-Dame de Montréal, a pris possession de son vicariat à Pembroke, le 22 septembre 1882.

Recteur : T. Doucet : secrétaire : Ant. Clermont.

#### Préfecture apostolique du golfe Saint-Laurent.

(Erigée le 29 mai 1882)

Comprend, au sud, depuis la rivière Portneuf (l'île Anticosti incluse), jusqu'au Blanc-Sablon; à l'est, depuis le Blanc-Sablon jusqu'à l'extrémité nord du Labrador; au nord, depuis cette extrémité jusqu'à l'entrée de la baie d'Hudson; à l'ouest, la rive est de la baie d'Hudson jusqu'à la baie James.

Préfet apostolique: Mgr. François-Xavier Bossé, camérier secret de Sa Sainteté, né à Sainte-Anne de la Pocatière, le 6 septembre 1838, ordonné prêtre le 4 octobre 1863, nommé préfet apostolique le 29 mai 1882. Résidence: Pointe-aux-Esquimaux, P. Q.

#### PROVINCE ECCLÉSIASTIQUE DE TORONTO (Out.)

La province de Toronto comprend les diocèses de Toronto, Kingston, Hamilton, London, et Peterborough.

#### Archidiocèse de Toronto, (P. O.)

(Érigé le 17 décembre 1841, devenu archevêché le 18 mars 1870.)

Archevêque (1er): S. G. MGR JOHN-JOSEPH LYNCH (3e évêque), né le 6 fév. 1816, à Clones, en Irlande, ordonné prêtre le 9 juin 1843, élu coadjuteur de Toronto et évêque d'Echinas, le 26 août 1859, sacré le 20 novembre suivant; évêque de Toronto le 29 avril 1860 et archevêque le 18 mars 1870.

Eveque auxiliaire : S. G. Mgr. T. O'Mahony évêque titulaire

d'Endocie.

Vicaires généraux : Les TT. RR. F. P. Rooney, C. Vincent, C. S. B., et J. M. Laurent.

Secrétaire: Révd. T. F. McBride, résidence Saint-Jean, Toronto.

3

# Discouse de Ringston, (P.C.)

(Érigé le 17 janvier 1826.)

Evêque (6e): S. G. MGR. JAMES VINCENT CLEARY, né en Irlande le 18 septembre 1828; ordonné prêtre le 20 septembre 1851; sacré à Rome le 21 nov. 1880. Secrétaire: M. Thomas A. Kelly.

#### Diocèse d'Hamilton, (P.O.) (Érigé le 17 février 1856.)

Evêque (3e): S. G. Mar J. Joseph Carbery, né en 1823 à Mullingar (cté Westmeath) Irlande, ordonné prêtre en 1846, entra dans l'ordre de Saint-Dominique en 1841, sacré évêque le 11 novembre 1883 à Rome.

Vicaires généraux: MM. E. I. Heenan, T. J. Dowling. Secrétaire: M. E. M. Carré.

#### Diocèse de London, (P. O.)

(Érigé sous ce nom le 21 fév. 1856; transféré à Sandwich le 2 fév. 1859; transféré de nouveau à London, le 3 octobre 1869.)

Evêque (2e): S. G. MGR. JOHN WALSH, né le 24 mai 1830, à Mooncoin, Co. Kilkenny, Irlande, ordonné prêtre le 1er. nov. 1854, sacré évêque le 10 nov. 1867.

Vicaire général ; M.J.M. Bruyère. Chanceller : M. J. Tiernan. Secrétaire : L. A. Dunphy.

#### Diocèse de Peterborough, (P. O.)

(Érigé le 11 juillet 1882.)

Comprend les districts d'Algoma, Parry Sound et Muskoka, et les comtés de Victoria, Durham, Peterborough et Northumberland.

Evêché.—Siège vacant. Administrateur.—P. D. Laureut.

Secrétaire.-M. P. Conway.

#### PROVINCE ECCLÉSIASTIQUE D'HALIFAX (N'Ile-Ecosse)

La province d'Halifax comprend les diocèses d'Halifax, Arichat, Saint-Jean, N. B., Chatham, N. B., et Charlottetown, (I. P. R.)

#### Archidiocese d'Halifen, (N. E.) (Erigé en 1845.)

Comprend tous les comtés de la Nouvelle-Ecosse à l'exception de ceux de Pictou et d'Antigonish.

Archevêque (4e): S. G. MGR C. O'BRIEN, né à New-Glasgow, I. P. E. le 4 mai 1843; ordonné prêtre à Rome le 8 avril 1871; sacré évêque le 21 janvier 1883.

Vicaire général: Mgr Power. Secrétaire: M. E. F. Murphy.

#### Diocèse d'Antigonish (Nouvelle-Ecosse.)

(Erigé le 21 septembre 1844.)

Comprend l'île du Oap-Breton et les comtés de Pictou, de Guyaboro, et d'Antigonish.

Evêque (3e): S. G. MGR. JOHN CAMERON, né à Antigonish le 16 février 1827, ordonné prêtre à Rome le 26 juillet 1853, et sacré évêque de Titopolis et coadjuteur d'Arichat, à Rome, le 22 mai 1870, est devenu évêque d'Antigonish en 1877.

Vicaire genéral: M. Neil McLeod. Secrétaire: M. N. McNeil.

#### Diceèse de Saint-Jean, (Nouveau-Brunswick.,

(Érigé le 30 septembre 1842.)

Comprend la partie sud du Nouveau-Brunswick.

Evêque (2e): S. G. MGR. JOHN SWEENEY, né en mai 1812 à Clones, Irlande, ordonné le 1er septembre 1844; élu évêque le 29 nov. 1859 et sacré à St-Jean, N. B., le 15 avril 1860.

Vicaire général: M. Thomas Connolly.

#### Diocèse de Chatham, (N. B.)

(Erigé le 8 mai 1860.)

Comprend la partie nord du Nouveau-Brunswick.

Evêque (1er): S. G. Mgr. James Rogers, né à Mont-Charles, Irlande, le 11 juillet 1826, ordonné prêtre à Halifax, le 2 juillet 1851, sacré évêque à Charlottetown I. P. E. le 15 août 1860.

Vicaires généraux : MM. Michael Egan, Thomas F. Barry.

Chancelier: M. T. J. Bannon.

#### Diocèse de Charlottetown, (îlé du Prince-Edonard.)

(Erigé en 1832.)

Comprend l'île du Prince-Edouard et les îles de la Madeleine. Evêque (3e): S. G. MGR. PETER MCINTYRE, né le 29 juin 1818, à Saint-Pierre, île du Prince-Édouard, ordonné prêtre le 26 février 1843, sacré évêque le 15 août 1860.

Vicaire général: James MacDonald. Secrétaire: M. Alfred Burke.

#### PROVINCE ECCLÉSIASTIQUE DE SAINT-BONIFACE

La province de Saint-Boniface fut érigée par Pie IX, le 22 septembre 1871, elle comprend l'archidiocèse de Saint-Boniface, le diocèse de Saint-Albert, le vicariat apostolique d'Athabaska-Mackenzie et le vicariat apostolique de la Colombie anglaise.

#### Archidiocèse de Saint-Boniface, (Manitoba.)

Comprend la province de Manitoba, le district d'Assiniboine et la partie du district de Keewatin à l'est du 99 ° de longitude.

Archevêque (1er): S. G. MGR. ALEXANDRE-ANTONIN TACHÉ, O. M. I., (2e évêque,) né à la Rivière-du-Loup (en bas) le 23 juillet 1823, ordonné prêtre, le 12 octobre 1845, sacré évêque à Viviers (France) le 23 novembre 1851, et coadjuteur de l'évêque de Saint-Boniface; devient titulaire le 7 juin 1853, mais il ne prit possession solennelle de son évêché que le 5 novembre 1854; nommé archevêque le 22 septembre 1871.

Secrétaire: R. P. Jos. McCarthy, O. M. I.

#### Diocèse de Saint-Albert, (Territoire du Nord-Ouest.)

(Erigé le 22 septembre 1871.)

Évêque (1er): S.G.MgR.VITAL GRANDIN, O.M.I., sacré évêque de Satala et coadjuteur de l'archevêque de Saint-Boniface le 30 nov. 1859; promu au siège de ce diocèse le 22 septembre 1871.

Vicaires généraux: RR. PP. Alb. Lacombe, et H. Leduc, O.M.I.

#### Vicariat apostolique d'Athabaska-MacKensie.

(Erigé en 1862.)

Vicaire apostolique (1er): S. G. MGR. HENRI-JOSEPH FARAUD, évêque titulaire d'Anémour; né le 17 mars 1823 à Gigondas (Vaucluse), ordonné prêtre en 1846 à Saint-Boniface, préconisé le 16 mars 1862 et sacré évêque le 29 novembre 1864, à Tours.

Résidence: Lac-la-Biche (via Winnipeg, Carleton, l'Ile-à-la-

Crosse.) Athabaska (N. O.)

Auxiliaire-coadjuteur: S. G. McR. ISIDORE CLUT, O. M. I., évêque titulaire d'Erindel, né le 11 février 1832 à Saint-Rambert (France), ordonné prêtre à Saint-Boniface, le 20 décembre 1857, sacré évêque le 15 août 1867, à Notre-Dame de la Nativité (lac Athabaska). Résidence: Mission-de-la-Providence (N. O.)

#### Vicariat apostolique de la Colombie anglaise.

(Erigé le 14 décembre 1863.)

Vicaire apostolique: S.G.Mgr. Louis Joseph d'Herbonez, O. M.I., né le 17 janvier 1822 à Brillon, (France), ordonné prêtre le 14 octobre 1849, préconisé le 22 déc. 1863, sacré évêque de Mélitopolis le 9 octobre 1864 à Victoria, diocèse de l'Ile Vancouver.

Auxiliaire: S. G. MGR. PIERRE-PAUL DURIEU, O. M. I. né le 4 décembre 1830, à Saint-Pal-de-Mons, (France), ordonné prêtre le 11 mars 1854, préconisé le 8 juin 1875, évêque titulaire de Marcopotis, sacré le 24 octobre 1875 à Sainte-Marie (Matsqui).

#### PROVINCE ECCLÉSIASTIQUE D'ORÉGON

#### Diocèse de l'Ile Vancouver, (C. A.) (Erigé en 1847.)

Evêque (2° et 4°): S. G. MGR CH. JEAN SEGHERS, né à Gand (Belgique) le 26 décembre 1839, sacré évêque de Vancouver le 29 juin 1873, promu au siège archiépiscopal d'Orégon City, E. U., le 12 décembre 1880; à sa demande il obtient du Saint-Siège de reprendre son ancien diocèse en 1885.

Vicaire général.-M. J. J. Jonckau.

Les autres diocèses de cette province sont dans les Etats-Unis.

Heureux les chrétiens qui comprennent combien il est à propos de répandre les bons livres, et qui concourent à leur propagation directement ou indirectement; ils deviennent participants de tout le bien que ces livres produisent. Quelle récompense, dans le ciel, ne doivent-ils pas espérer?

(Pensées d'Humbert.)

#### LOGOGRIPHE No. 7.

Quatre lettres forment mon nom Je suis l'ouvrage d'un reptile; Sans queue je deviens un pronom Et sans ma tête un volatile.

Pour la réponse au Logogriphe No. 7, voir l'Alman, des familles.

# L'EGLISE CATHOLIQUE DANS LA PUISSANCE DU CANADA

Population catholique	\$20,000 415,000 1185,000 105,000 45,000 45,000 81,449 57,000 57,000 55,000 73,000 55,000 73,000 85,0	1,955,522
Communant. religieuses	ട്ട് പരക്ഷായരുവ <b>യ</b> പരക്ഷായരുവയാട്ടുന്നത്തില	110
49 xuatiqôH aslisA	55000000000000000000000000000000000000	103
Ecoles pour files. files.	740 740 750 750 750 750 750 750 750 750 750 75	3062
Pensionnata Academies	201222 2000 2000 2000 2000 2000 2000 20	398
Collèges clas- saoupia	30 F M M M M M M M M M M M M M M M M M M	29
Seminaires	mondende e e	91.
Sellegado noissiM ob	20 10 12 22 22 22 22 22 22 22 22 22 22 22 22	7 77
Eglises on	45 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4	1667
Ecclésiasti-	<u> </u>	417
вепья.	2545228888935148588388888888	2101
Eacdnes		83
DIOCESES	Province seclésiastique de Saint-Boniface seclésiastique eclésiastique eclésiastique eclésiastique d'Origonaliste eclésiastique de Saint-Boniface Vic. apost. du golfe St-Laurent Province eclésiastique d'Oregon—II P. E. Saint-Boniface Vic. apost. d'Athabaska.	Totanx

Siège du gouvernement, OTTAWA.

Son Excellence le très honorable sir HENRY-CHARLES-KEITH-Petty-Fitzmaurice, marquis de Lansdowne, P. C., G. C. M. G., né le 14 janvier 1845, succéda à son père comme cinquième marquis, le 5 juillet 1866, sous-secrétaire de la guerre de 1872 à 1374, précédemment un des lords de la Trésorerie, sous-secrétaire des Indes de mai à juillet 1880; a épousé le 8 novembre 1869 lady Maud-Evelyn Hamilton, dernière fille du duc James d'Abercorn. (\$48,666.)

Le vicomte Gilbert-John Melgund, ex-lieutenant des gardes écossaises, secrétaire du gouverneur général et secrétaire militaire.

Conseil privé de la reine en Canada, (formé le 17 oct. 1878.)

Le très hon. sir John A. Macdonald, G. C. B., P. C., premier, président du conseil et surintendant général des affaires des sauvages. (\$8,000)

L'hon. Arch. W. McLelan, min. des Finances.

- sir Alex. Campbell, K.C.M.G., maitre gén. des Postes
- 66 sir Hector L. Langevin, K.C M.G., min. des Tr. pub.
- J. Hy. Pope, ministredes Chemins de fer et Canaux.
- 66 Mackenzie Bowell, ministre des Douanes.
- 66 sir Adolphe Caron, K.C.M.G., ministre de la Milice.
- 64 Geo. Ealas Foster, min. de la Marine et Pêcheries.
- 66 John Carling, min. d'Agriculture et des Statistiques.
- 44 John Costigan, min. du Revenu de l'intérieur.
- " Frank Smith, sans portefeuille et sans traitement.
- "
- Jos. Adolphe Chapleau, secrétaire d'Etat. 66 Thomas White, ministre de l'Intérieur.
- J. S. D. Thompson, ministre de la Justice.

Greffier du conseil privé : John J. McGee, écr.

#### Membres du Sénat du Canada.

L'honorable William Miller, président, (\$4,000.) Pour la province de Québec. (24 membres.)

Les honorables MM. Armand, J. F., Riv. des Prairies, Lacoste, Alexandre, Montréal. Baillargeon, Pierre, Québec. Bellerose, J. H., St-Vincent-de P. Pâquet, A. H., St-Cuthbert. Bolduc, Jos., St-Victor de Tring. Pelletier, C. A. P., Québec. Chaffers, W. H. St-Césaire. Cochrane, M. H., Compton. Cormier, Ch., Plessisville. DeBlois, Pierre A., Beauport. Ferrier, James, Montréal. [ville. Trudel, F. X. A., Montréal. Guévremont, J. B., Sorel. Hamilton, John, Montréal.

(\$1,000 par session)Ogilvie, A. W., Montréal. Robitaille, Théo., New-Carlisle. Ross, James Gibb, Québec. Ryan, Ths., Montréal. Stevens, G. G., Waterloo. De Boucherville, C.E.B., Boucher-Thibaudeau, J. Rosaire, Montréal.

7,000 chacun

#### Pour la province d'Ontario. (24 membres.)

Les honorables MM.

Alexander, Geo., Woodctock.
Allan, G. W., Toronto.
Campbell, sir Alex., Ottawa.
Clemow, F., Ottawa.
Flint, Billa, Belleville.
Gowan, J. K., Barrie,
Leonard, Elijah, London.
McKindsey, Geo. C., Milton.
McMaster, W., Toronto.
McMillan, Donald, Alexandria.
Macpherson, sir D. L., Toronto.
MacInnes, Donald, Hamilton.

O'Donohoe, John, Toronto.
Plumb, Josiah Burr, Niagara.
Read, Robert, Belleville.
Reesor, David, Yorkville.
Scott, R. W., Ottawa.
Smith, Frank, Toronto.
Sullivan, M., Kingston.
Turner, James, Hamilton.
Vidal, Alex., Sarnia.

Pour LA Province de LA Nouvelle-Écosse. (10 membres.)
Almon, W. J., Halifax.
Archibald, T. D., Sydney, C. B.
McKay, Thomas, Lit. Glace Bay
Dickey, R. B., Amherst.
Grant, Robert P., Pictou.
Kaulbach, H. A. N., Lunenburg.
Power, L. G., Halifax.

Pour La province du Nouveau-Brunswick. (10 membres.)
Botsford, A. Edwin, Westcock. Lewin, J. D., St-Jean.
Boyd, John, St-Jean.
Dever, James, St-Jean.
Ferguson, John, Bathurst.
Glasier, John, Sunbury.
Pour la province de Manitoba. (3 membres.)

Girard, M. A., St-Boniface. Sutherland, J., Kildonan. Schultz, John, Winnipeg.

McInnes, T. R., N.-Westminster, Nelson, Hugh, Burrard Inlet. Macdonald, W. J., Victoria.

Pour L'ILE DU PRINCE-ÉDOUARD. (4 membres.)
Carvell, Jedediah, Charlottetown. Howlan, G. W., Alberton.
Haythorne, R.P., Charlottetown. Montgomery, D., Park Corner.

Province de Québec. (population 1,359,027)

Le siège du gouvernement local est à QUÉBEC.

Le gouvernement se compose d'un lieutenant-gouverneur, nommé pour cinq ans par le gouverneur général du Canada en conseil ; d'un conseil exécutif de 6 membres, d'un conseil législatif de 24 membres nommés à vie, et d'une assemblée législative de 65 membres élus tous les cinq ans par le peuple ; l'indemnité des membres du conseil législatif et de l'assemblée législative est de \$500 par session.

Lieutenant, uverneur (5e): L'honorable Louis-François-Ro-

DRIGUE MASSON. (\$10,000.)

Aide de camp: Capt. H. C. Sheppard Secrétaire privé: Ch. Burroughs, Ecr.

#### Province de Québec (suite.)

	Conseil executif, (forme se 31 juillet 1882.)	
L'honorab	de J. J. Ross, premier et ministre de l'agriculture et	t des
	travaux publics. (\$5,000.)	
4.6	L. O. Taillon, procureur général.	\$4,000
66	J. G. Robertson, trésorier.	0
66	E. J. Flynn, commissaire des Chemins de fer.	18
44	William W. Lynch, commissaire des Terres.	0
66	Jean Blanchet, secrétaire et registraire.	cha
Tana L A	Defen for motion de congoil ententif	

Joseph A. Defoy, écr., greffier du conseil exécutif. Gustave Grenier, écr., député greffier.

Conseillers Legislatifs.—Les honorables

P. B. de la Bruère, St-Hyacinthe, président. L. Archambault, L'Assomption V.P. Lavallée, St-Félix de Valois. C. B. de Boucherville, Boucher-J. G. Laviolette, Montréal. George Bryson, Mansfield [ville. F. X. Ov. Méthot, St-Pierre-les-L. C. Champagne, St-Eustache. George Couture, Lévis. [catière. J. E. Prud'homme, N. Dame-de-Elisée Dionne, Ste-Anne de la Po-Ed. Rémillard, Québec. [Grace. J. Adolphe Dorion, N. P., St Sévère Rivard, Montréal. Jas. Ferrier, Montréal. [Ours. J. J. Ross, Ste-Anne de la Pérade. Elzéar Gérin, Trois-Rivières. Henry Starnes, Montréal. Jean E. Gingras, Québec. Thomas Savage, Gaspé. John Hearn, Québec. W. H. Webb, Melbourne. F.X.P. Larue, St-Augustin, P.N. Thomas Wood, Dunham.

G. B. de Boucherville, greffier du Conseil législatif.

0,7 27 00 27 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00		
COMTÉS.	COMMUNES.	LOCALE.
	Elus 20 juin 1882.	Elus 14 octobre 1886.
Argenteuil	Hon. J. J. C. Abbott.	William Owens
Bagot	F. Dupont	Joseph Pilon
Beauce	Linière Taschereau	
Bellechasse		N.H. E. Faucher de St-
Berthier		Ls. Sylvestre [Maurice
Bonaventure	L. J. Riopel	H. J. Martin, M. D.
Brome	Sydney A. Fisher	Hon. Wm. W. Lynch.
Chambly	Raym. Préfontaine	Antoine Rocheleau
Champlain	Hipp. Montplaisir	Dr F. Trudel
Charlevoix	S. Xavier Cimon	Joseph Morin.
Châteauguay	Edward Holton	J. E. Robidoux
Chicoutimi et Sague-	J. Alfred Gagné	E. Saint-Hilaire
Compton[nay.	Hon. John H. Pope.	M. McIntosh
Deux-Montagnes	J. B. Daoust	Benj. Beauchamp
	C.Alex. Lesage M.D.	
Drummond et Arthab.	D. O. Bourbeau	J. E. Girouard
Gaspé	Hon. Pierre Fortin	Hon. E. James Flynn.
Hochelaga	Alphonse Desjardins.	J. O. Villeneuve
Huntingdon	Julius Scriver	Alex. Cameron, M.D.
Iberville	François Béchard	******

#### Province de Québec (suite.)

2		
CONTÉS.	COMMUNES.	LOCALE.
Jacques-Cartier	Désiré Girouard	Arthur Boyer
Joliette	Ed. Guilbault	Louis Bazinet
Kamouraska	Ch. Bruno Blondeau.	C. A. E. Gagnon, N.P.
Laprairie	Alfred Pinsonneault	L. B. A. Charlebois
L'Assomption	Hilaire Hurteau	Dr Forest
Laval	Jos. Aldéric Onimet.	P. Evariste LeBlanc
Lévis.	P. M. Gnav	F. X. Lemieux
L'Islet	Philippe B. Casgrain. Côme Isaïe Rinfret	Miville Deschênes
Lotbinière	Côme Isaïe Rinfret	E.H. Laliberté
Maskinongé	A. L. Desaulniers	Edouard Caron
Mégantic	Frs. Langelier	A.S. Johnson
Missisquoi	Hon. George B. Baker	El. E. Spencer
Montcalm	Firmin Dugas	J. Bte. T. Richard
Montmagny	A. C. P. R. Landry	Nazaire Bernatchez
Montmorency	P. V. Valin Hop. C. J. Coursol.	L. G. Desjardins
Montréal, Est	Hon. C. J. Coursol	L. O. David
Montréal, Centre	J. J. Curran	James McShane
Montréal, Ouest	M. H. Gault	James McShane John S. Hall
Napierville	Médéric Catudal	P. E. Lafontaine
Nicolet	A. Gaudet	L. Trefflé Dorais
Ottawa, comté	Alonzo Wright	N. E. Cormier
Pontiac	J. Bryson	P. E. Lafontaine. L. Trefflé Dorais N. E. Cormier. W. J. Poupore. Jules Tessier.
Portneuf	E. Saint-Georges, M.D.	Jules Tessier
Quebec, Centre	J. G. Bosse	Dr. nemi r. niniret
Québec, Quest	Hon. Thos. McGreevy	Owen Murphy
Québec, Est	Hon. Wilfrid Laurier.	Joseph Shehyn
Québec, comté	Hon. J. P. R. A. Caron	Joseph Shehyn. Thomas C. Casgrain.
Richelieu.	Louis H. Massue	L. P. Cardin
Richmond et Wolfe	William B. Ives	Jacques Picard, N. P. E. O. Martin.
Rimouski	L. A. Billy	E. O. Martin.
Rouville	George A. Gigault	Edmond Lareau
St-Hyacinthe	M. E. Bernier	Hon. Honoré Mercier.
St-Jean	François Bourassa	Hon. F. G. Marchand.
St-Maurice	L.L.L.Desaulniers, MD	L. T. N. Duplessis
Shefford	M. Auger	Thomas Brassard
Sherbrooke	R. N. Hall	Hon. J. G. Robertson.
Soulanges	James W. Bain	Avila Bourbonnaia
Stanstead	Charles C. Colby	M. Baldwin
	P. E. Grandbois, M. D	George H. Deschênes.
Terrebonne	Hon. J. A. Chapleau.	G. A. Nantel
Trois-Rivières	Hon. sir H.L.Langevir	Arthur Turcotte
Vaudreuil	H. McMillan	Alfred Lapointe
Verchères	Hon.F. Geoffrion, N.P.	Albert Lussier
		Victor Gladu, N. P
T 70.1	AC 3 - 11 A	inlating & Onthes

L. Delorme, greffier de l'Assemblée législative, à Québec.

Province d'Ontario (population 1,923,228) Le siège du gouvernement local est à Toronto.

Le gouvernement se compose d'un lieutenant-gouverneur, nommé pour 5 ans par le gouverneur général du Canada en conseil, d'un conseil exécutif de 6 membres et d'une assemblée législative de 88 membres élus tous les 4 ans par le peuple. L'indemnité des membres est de \$600 pour la session.

5º lieutenant-gouverneur: L'hon. John Beverley Robinson,

nommé en 1880, (\$10,000 par an.)

Capt. G. Geddes, aide de camp et secrétaire privé.

CONSEIL EXÉCUTIF.

Hon. Oliver Mowat, C. R., premier et procureur général.

"Arthur S. Hardy, secrétaire provincial et registraire.

" G. W. Ross, ministre de l'Éducation.

" C. F. Fraser, commissaire des Travaux publics.

" T. B. Pardee, commissaire des Terres de la Couronne.

44 A. M. Ross, trésorier et commissaire d'Agriculture.
J. G. Scott, C. R., greffier du conseil.

J. G. Scott, C. R., gremer du conseil.		
		Locale Klus 27 février 1883.
Addington	J. W. Bell	George Denison
Algoma (Est)	Simon Tames Dawson	R. A. Lyon James Conmee
Algoma (Ouest)	onion sames Dawson	James Conmee
Bothwell	Hon. David Mills	(pas de représentant)
Brant, Nord	Jas. Somerville	Hon. James Young.
Brant, Sud	William Paterson	Hon. Arthur S. Hardy
		Hon. Ch. F. Fraser.
Bruce, Nord	Alex. McNeill	John Gillies
Bruce, Est	Rupert M. Wells	Hamilton P.O'Connor
Bruce, Ouest	J. Somerville	(pas de représentant)
	Hon. Thomas White	
	Sir J. A. Macdonald .	
Cornwall et Stormont	Dr. Darby Bergin	Alex. P. Ross (Corn-
Dufferin	(pas de représentant)	Robert McGhee [wall
	Dr. Chs. E. Hickey.	Andrew Broder
Durham, Est	Henry Alf. Ward	C. H. Brereton
Durham, Ouest		J. W. McLaughlin
Elgin, Est.	Dr. J. H. Wilson	Chs. O. Ermatinger.
Elgin, Ouest	Geo. E. Casey	John M. Cascaden
Essex, Nord		Solomon White
	Lewis Wigle	
Frontenae	Hon.G.A.Kirkpatrick	Henry Wilmot
	Donald Macmaster.	
Grenville	Walter Shanly	Frederick J. French.
Grey, Est	Thomas S. Sproule	M. McColman
Grey, Nord	B. Allen	David Creighton
Grey, Sud	Dr George Landerkin	John Blythe
	Charles W. Cotter	Jacob Baxter,
Halton	W. McCraney	William Kerns
Hamilton	F. E. Kilvert Thomas Robertson	J. M. Gibson

#### Province d'Ontario (mile.)

COMTÉS.	COMMUNES.	LOCALE.
Rastings, Est	John White	Wm. P. Hudson
Hastings, Nord	Hon. MacKen. Bowell	A. F. Wood
Hastings, Ouest	Alex. Robertson	E. G. Sills
Huron, Ouest	Malcolm C. Cameron.	Hon. A. McLagan Ross
Huron, Est	Thomas Farrow	Thomas Gibson
Huron, Sud	Sir R. J. Cartwright.	Archibald Bishop
Kent, Ouest	J. H. Smyth (Kent).	James Clancy
Kent, Est.	(pas de représentant)	Thos Ferguson
Kingston	Alexander Gunn	James H. Metcalfe
Lambton, Est.	J. H. Fairbank	Peter Graham
Lambton, Quest	J. F. Lister	Hon T R Pardee
Lanark, Nord	Joseph Jamieson	Wm Clydo Culdwell
Lanark, Sud	John G. Huggart	William Lees
Leeds et Grenville	Charles F Forguson	O Mannick
	C. Towler	Henry Merrick
Leeds, Sud	M W Dayson	Rob. H. Preston
Lennox	M. W. Pruyn John C. Rykert	G. D. Hawley
Lincoln	Gon John Carling	Sylvester Neelon
London	Done John Caring	William R. Meredith
Middlesex, Est	Duncan MacMillan	D. McKenzie
Middlesex, Nord	Timothy Coughlin	John Waters
Middlesex, Sud	James Armstrong	(pas de représentant)
Middlesex, Ouest	Donald M. Cameron.	Hon. G. W. Ross
Monck	Lauchlan McCallum.	Richard Harcourt
Muskoka et Parry Sd	W. E. O'Brien	J. W. Dill.
Norfolk, Nord	John Charlton	John B. Freeman
Norfolk, Sud.	J. Jackson	William Morgan
	Ed. Cochrane	James M. Ferris
Northumberland, O.	G. Guillet	Rob. Mulholland
Ontario, Nord	Alex. P. Cockburn	Isaac J. Gould
Ontario, Sud	F. W. Glen	John Dryden
Ontario, Ouest	J. David Edgar	(pas de représentant)
	Joseph Tassé	Patrick Baskerville
Ottawa	C. H. Mackintosh.	Lauren Daskerville
Oxford, Nord	James Sutherland	Hon, Oliver Mowat
Oxford, Sud	A. Harley.	G A. Cooke
Peel	A. Harley J. Fleming	Kenneth Chisholm
Perth. Nord.	Sam. Rollin Hesson.	George Hess.
Perth. Sud	Sam. Rollin Hesson. James Trow	Thomas Ballantyne
Peterborough, Est.	John Burnham	Thomas Blezard
Peterborough, Quest	Geo. Hilliard	John Carnegie
Prescott	Simon Labrosse	Albert Hagar
Prince Edward	Dr. J. M. Platt	James Hart
Ranfraw Nord	Peter White, Jr	Thomas Murray
Ranfrom Sud	R. Campbell	I F Dowling
Russell	M. K. Dickinson	Hanará Rahilland
Rimone Fet	H H Cook	Charles Dryges
Simone Nord	H. H. Cook Dalton McCarthy	O I Pholes
Simcos, Nord	Duiton McCartny	O. J. Fuerbs

#### Province d'Ontario (suite.)

COMTÉB	COMMUNES.	LOCALE.
Simcoe, Sud	Col. R. Tyrwhitt	Geo. P. McKay
Stormont	(avec Cornwall)	Joseph Kerr
Toronto, Centre	Robert Hay	(pas de représentant)
Toronto, Est.	John Small	Hon. A. Morris
Toronto, Ouest	James Beaty	Hy. E. Clarke
Victoria, Nord	Hector Cameron	John Fell
Victoria, Sud	J. R. Dundas	D. J. McIntyre
Waterloo, Nord	Hugo Kranz	E. W. B. Snider
Waterloo, Sud	James Livingstone	Isaac Master
Welland	Dr. John Ferguson.	James E. Morin
Wellington, Centre	George T. Orton, M.D.	Hon. C. Clarke, orat.
Wellington, Nord	J. McMullen	Robert McKim
Wellington, Sud	James Innes	James Laidlaw
Wentworth, Nord	Thomas Bain	James McMahon
Wentworth, Sud	L. Springer	Nicholas Awrey
York, Est	Hon. A. Mackenzie	G. W. Badgerow
York, Nord	W. Mulock	J. H. Widdifield
York, Ouest	Nathaniel C. Wallace	John Gray
Ch. Todd Gillmor,	écr., greffier de l'asse	mblée législative, à
	Toronto.	

#### Province de la Nouvelle-Ecosse. (population 440,572)

Le siège du gouvernement local est à Halifax.

Le gouvernement se compose d'un lieutenant-gouverneur, nommé pour 5 ans par le gouverneur général du Canada en conseil, d'un conseil exécutif de 9 membres, d'un conseil législatif de 18 membres, nommés à vie, et d'une assemblée législative de 38 membres, élus tous les 4 ans par le peuple.

Lieutenant-gouverneur: Son Honneur MATTHEW-HENRY RICHEY,

[\$9,000.]—Lieut. col. H. W. Clerke, secrétaire privé.

Aides de camp : Col. C. J. Stewart et col. G. R. Anderson.

#### CONSEIL EXÉCUTIF,

L'hon. W. S. Fielding, secrétaire provincial. Alonzo J. White, procureur général.

- Ch. E. Church, comm. des T. P. et des Mines.
- 66 Thomas F. Morrison, ministre sans portefeuille.
- " Thomas Johnson
- 46 " Isidore LeBlane, 66 " J. W. Longley,
  - CONSEILLERS LÉGISLATIFS.

Hon. Robert Boak, président.		
Hon.	Samuel Creelman.	Hon. I. V. Dexter. "John B. Dickie.
66	Hiram Black.	" John B. Dickie.
64	James Butler.	" Chs. M. Francheville.
46	Loran E. Baker.	" M. H. Goudge.

#### Province de la Nouvelle-Ecosse (mile)

	Samuel Locke.	Hon. Ed. R. Oakes.
46	David McCurdy.	" William H. Owen.
66	Alexander McKay.	" D. McN. Parker.
	John McKinnon.	" G. C. Whitman.
66	Thos. F. Morrison.	(Greffier: Albert Peters.)

COMTÉS.	communes (20 juin 1882).	LOGALE (15 juin 1886).
Annapolis	Wm. Hallett Ray	M. Ellison M. McAndrews
	Hon. I. S. D. Thompson	y zangus muonmirray
Cap-Breton.	Hector F.McDougall	M. Murray Wm. Buchanan
Colchester .	Hon. A. W. McLelan .	M. Lawrence.
Cumberland	Ch. James Townshend.	R. L. Black
Digby	Hon. W. B. Vail	A COURT OF WICHOUT ' BORNE
Guysborough	John A. Kirk	Comb. Tr. F. Lundon.
Halifax	Malachy B. Daly John F. Stairs	1 Trough 11.1 19. T 10.111111111111111111111111111111111
Hants	.Wm. Henry Allison	I ZEITOM EMMINY
Inverness	. Hugh Cameron, M. D	Mr. Michellinon
Kings	D. B. Woodworth	1 110 11 000000000000000000000000000000
Lunenburg .	.C. Edwin Kaulbach	COO AL LEUDIS
Pictou	John McDougald C. Tupper, jr	The forest of the first of the
Queens	J. F. Forbes, M. D	
Richmond.	H. N. Paint	I THE MINISTER OF THE PRINCIPLE
Shelbourne.	. Thos. Robertson	17 1130 x 1 x 1 x 1 x 1 x 1 x 1 x 1 x 1 x 1 x
Victoria	· C. J. Campbell.	
Yarmouth .	J. R. Kinney	Hon. Albert Gayton . M. Law
	The second secon	Henry C. D. Twining, éc lm. des familles : De Sévigi

#### Province dn Neuvenu-Brunswick (population 221,223)

Le siège du gouvernement local est à Frédéricton.

Le gouvernement se compose d'un lieutenant-gouverneur nommé pour 5 ans par le gouverneur général en conseil, d'un conseil exécutif de 8 membres, d'un conseil législatif de 18 membres, nommés à vie, et d'une assemblée législative de 41 membres élus tous les 4 ans par le peuple.

Lieut. gouverneur (7e): L'honorable sir Samuel Leonard

TILLEY, K. C. M. G. (\$9,000 par an.)

Aides de camp: John R. Armstrong, lieut.-colonel de l'Artillerie de Garaison, à Saint-Jean; W. D. Gordon, major, I. S. C.

#### CONSEIL EXÉCUTIF (formé le 3 mai 1883)

Hon. Andrew G. Blair, premier et procureur général.

"Archibaid Dawson, président du Conseil.

"David McLellan, secrétaire provincial.

James Mitchell, inspecteur général.

Patrick G. Ryan, commissaire des Travaux publics.

" Robert J. Ritchie, solliciteur général.

"Archibald Harrison, Gains S. Turner, sans portefeuille. (F. A. H. Straton, greffier).

#### Conseillers législatifs.

#### Hon. Daniel Hanington, président.

Hon. J. C. Barberie. Hon. John Lewis. Allan A. Davidson. Owen McInerney. " Wm. Hamilton. Ambroise D. Richard. Archibald Harrison. **James Ryan** 66 George F. Hill. 46 Fred. P. Thompson. Francis Woods. James Holly. " T. R. Jones. Robert Young. Wm. M. Kelly.

#### Greffier: George Botsford. Assistant-greffier: J. H. Phair.

comtés.	communes (juin 1882).	LOCALE (juin 1886).
Albert	John Wallace	W. J. Lewis, M. D Hon, G. S. Turner
Carleton	David Irvine	Randolph G. Ketchun. Marc. C. Atkinson, M. D.
Charlotte	Hon.A.H.Gillmor,jr.	Hon. James Mitchell George F. Hibbard William Douglas James Russell
Gloucester	. K. F. Burns	John Young Hon. Pat. J. Ryan
Kent	P. A. Landry	

COMTÉS.	COMMUNES.	LOCALE.
King's	G. E. Foster	William Pugsley Geo. S. Taylor, M. D
Madawaska	(pas de représentant)	A. S. White
Northumberland.	Hon. Peter Mitchell.	J. J. I weedle
Queen's	George G. King	E. Hutchuison Thomas Hetherington Albert Palmer
Restigouche	Robert Moffat	William Murray
St-Jean, Ville	F. E. Barker	John V. Ellis John Berryman, M. D.
St-Jean, Ville et Comté,	C. A. Everett	Hon. David McLellan Hon. Robt. J. Ritchie Wm. A. Quinton A. A. Stockton
Sunbury	Charles Burpee	Charles Harrison
Victoria	Hon. John Costigan	G. T. Baird
Westmoreland	J. Wood	A. E. Killam D. L. Hanington Joseph J. Black John A. Humphrey
York	Thomas Temple	Hon. A. G. Blair William Wilson Richard Bellamy David R. Moore, M.D.

Greffier: George Johnston Bliss. Chapelain: Rév. J. McLeod. Assistant-greffier: John Richards. Bibliothécaire: H.G.E. Wetmore. Sergt.-d'armes: John B.Grieves.

#### Province de Manitoba (population 65,954)

Le siège du gouvernement est à Winnipeg.

Établi le 15 juillet 1870, par proc'amation royale.

La province de Manitoba n'est qu'une faible portion des territoires du Nord-Ouest. Son gouvernement local se compose d'un lieutenant-gouverneur, d'un conseil exécutif, actuellement de 6 membres, d'une chambre d'assemblée de 31 membres. Elte a 3 représentants au sénat fédéral, et 5 à la chambre des Communes.

Lieutenant-gouverneur (5e): Son Honneur James Cox Airins, (nommé le 2 décembre 1882). (\$10,000 per an.)

#### CONSEIL EXECUTIF.

Hon. John Norquay, premier, président du conseil et commissaire des chemins de fer (\$4,000).

Hon. A. A. Clément LaRivière, trésorier provincial (\$3,000).

#### Province de Manitoba (mile.)

Hon. Chs. Ed. Hamilton, procureur général. (\$3,000).

"D. H. Wilson, M. D., ministre des travaux publics. (\$3,000).

" Corydon P. Brown, secrétaire provincial. (\$3,000).

" D. II Harrison, M. D., ministre de l'agriculture, des statistiques et de la santé. (\$3,000).

#### CHAMBRE LOCALE .- Orateur: Hon. A. Murray.

Assiniboine. Hon. Alex. Murray Morris. Henry Tennant. Baie St-Paul. E. L. Fairbanks. Birtle. E. P. Leacock. Brandon. J. E. Woodworth. Portage Laprairie. Jos. 1

Burnside. I. Mawhinney. Cartier, Jos. J. Lecomte.

Dufferin Nord, Hon. D. H. Wilson.

"Sud. W. Winram.
Dauphin, J. A. Davidson.
Emerson, C. S. Douglas.
High Biuff, Wm. Crawford.

Kildonan. John MacBeth. La Vérandrye. James E. P. Pren-

dergast.
Minnedosa, Hon D. H. Harrison.

Mountain, Thomas Greenway.
Noticolk. Charles Hay.
Portage Laprairie. Jos. Martin.
Rockwood. S. J. Jackson.
Springfield, J. H. Bell.
Ste-Agathe. J. Ernest Cyr.
St-Andrews. Hon. J. Norquay.
St-Boniface.Hon A.A.C.LaRivière
St-Clement. J. Bertsford Atlan.
St-Frs.-Xavier. E. F. Gigot.
Varennes. (Vacant).

Westbourne Hon. C. P. Brown. Winnipeg, Nord. E. G. Conklin. 4 Sud.Hon. C.E. Hamilton.

Mont. de la Tortue, F. M. Young. Woodlands. W. Wagner.

#### MEMBRES DE LA CHAMBRE DES COMMUNES.

Selkirk. Hugh M. Sutherland.
Provencher. hon. Joseph Royal. Winnipeg (ville). Thomas Scott.
Lisgar. A. W. Ross.

Charles A. Sadleir, greffler du conseil et de l'Assemblée législative; Jacques Bureau, assistant-greffler.

#### Territoires du Nord-Ouest (population 56,446)

Les territoires du Nord-Ouest comprennent les districts suivants : District de Keewatin.—Ce district est administré par le lieute-

nant-gouverneur de Manitoba.

Districts de Saskatchewan, Assiniboia, Alberta, et Athabaska.—Administrés par le Conseil du Nord-Ouest qui est composé de membres nommés par le gouverneur général, et de membres élus par des divisions électorales, formées en vertu de l'acte 38 Vict., ch. 49, sect. 13. Le siège du gouvernement est à REGINA, T. du N. O.

Lieutenant-gouverneur: Hon. Edgar Dewdney, nommé en déc. 1881, lieut.-gouv. et commissaire des sauvages du Nord-Ouest.

CONSEIL DU NORD-OUEST. (créé le 7 oct. 1876.)

Lt. col. J. F. McLeod, C.M.G., Fort MacLeod; lt. col. Hugh Richardson, Regina. et Ch. B. Rouleau. Battleford, magistrats stipendiaires et membres du conseil, ex officio.

Pascal Breland, membre du conseil. (nommé en 1877)

Lt. col. A. G. Irvine, membres du conseil nommés en 1882.

#### Membres du Conseil élus pour les divisions suivantes :

Broadview. Chs. Marshallsea.
Calgary. J. D. Geddes.
Edmonton. H. C. Wilson.
McLeod. Lord Boyle.
Montagnedu Caribou. J. G. Turriff.
Moosejaw. J. H. Ross.
Amédée E. Forget, greffier du consell et secrétaire du lieutenant-

#### Province de la Colonable anglaise (population 49,459).

Cette province est entrée dans la confédération le 20 juillet 1871. Le siège du gouvernement est à Victoria. Le gouvernement se compose d'un lieutenant-gouverneur, nommé par le gouverneur général du Canada en conseil, d'un conseil exécutif de 4 membres et d'une assemblée législative de 27 membres élus par le peuple. L'indemnité des membres est de quatre cents dollars par session.

Lieutenant-gouverneur (3e): Son Honneur Clement Francis Cornwall. (\$9,000 par an). Chas. Vernon, secrétaire privé.

CONSEIL EXÉCUTIF (formé le 26 janvier 1883).

Hon. Wm. Smithe, premier et com. des terres et des trav. publics.

" Alex. E. B. Davie, procureur général.

" John Robson, sec étaire provincial, ministre des mines et de l'agriculture.

" Simeon Duck, ministre des fluances. Thos. Elwyn, député greffier du conseil.

Assemblée législative (juillet 1886.)
Hon....... orateur.

Cariboo, Geo. Cowan, Robt. McLeese, Jos. Masson. Cassiar, John Grant. Comox. M. Stenhouse,

Cowichan, hon. W. Smithe, Hy. Croft. Esquimaux, C. E. Pooley, D. W. Higgins.

Kootenay, Col. Baker.

gouverneur.

Lillooet, hon. A. E. B. Davie, E. Allen. Nanaïmo, Robt. Dunsmuir, Wm. Raybould.

New Westminster (ville), W. N. Bole.

New Westminster, hon. John Robson, James Orr, W.H. Ladner. Victoria, G. W. Anderson, Robt. F. John.

Victoria (ville), Robert Beaven, Theo. Davie, J. H. Turner, E. G.

Yale, hon. Geo. B. Martin, C. A. Semlin, F. G. Vernon.

Greffier: Thornton Fell, conseiller en loi.

CHAMBRE DES COMMUNES.

Cariboo, James Reid, New Westminster, J. A. R. Homer, He Vancouver David Wm. Gordon, Victoria, Edgar C. Baker et Noah Shakespeare, Yale, Francis J. Barnard.

#### Province de l'Ile du Prince-Edouard (population, 103:391).

Le siège du gouvernement est à Charlottetown.

Cette province est entrée dans la conféderation le 1er juillet 1873, son gouvernement loca! se compose d'un l'eutenant-gouverneur, d'un conseil exécutif de 9 membres, d'un conseil législatif de 13 membres, et d'une champre d'assemblée de 30 membres.

Lieutenant-gouverneur (4e): L'honorable Andrew A. Macconald,

(\$7,000). Secrétaire-privé : F. Conroy, écr. Aide de camp: Lieut.-col. R. G. Freeland.

#### CONSEIL EXÉCUTIF.

Hon. Wm. W. Sullivan, premier et procureur général.

Donald Ferguson, secrétaire provincial et tréscrier. " Wm. Campbell, commissaire des travaux publics.

" Neil McLeod, Samuel Prowse, Joseph O. Arsenault, John Lefurgy, A. J. Macdonald, Stewart Burns, membres du conseil, sans portefeuille.

R. F. DeBlois, greffier du conseil exécutif.

#### CONSEILLERS LÉGISLATIFS.

#### Hon. John Balderston, orateur.

Hon. Thos. Annear.	Hon. A. B. McKenzie.
" James Clow.	" Henry Boover.
" Stewart Burns.	" Peter MacNutt
" Thomas W. Dodd.	" James Murphy.
James Wm. Fraser.	" James Nicholson.
" Charles MacEachern.	" Benj. Rogers.

John Ball, greffier du conseil.

ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE (juin 1886).

Hon. John A. MacDonald, orateur.

Prince, 1er district, S. F. Perry, J. A. Matheson. Prince, 2e hon. John Yeo, J. W. Richards. 66 Prince, 3e hon. J. O. Arsenault, John Alex. MacDonald. Frince, 4e R. Bell, G. W. Bentley. Prince, 5e hon John Lefurgy, John F. Gillis, M.D. hon. D. Gordon, hon. Arc. J. Macdonald. Georgetown, James R. McLean, John McLean, Kings, 1er hon. W. W. Sullivan, J. C. Underhay. Kings, 2e 66 64 Kings, 3e John McDougall, Cyrus Shaw. Angus McLeod, hon. Sam. Prowse. Kings, 4e Charlottetown, hon. Neil McLeod, Patrick Bloke. J. M. Sutherland, Peter Sinclair. Queen, 1er Queen, 2e Donald McKay, Donald Farguharson. hon. D. Ferguson, Lucius Kelly. Queen, 3e 66 Queen, 4e D. C. Martin, George Forbes.

Archibald McNeill, greffier de l'assemblée.

#### CHAMBRE DES COMMUNES.

Comté de Prince. Ed. Hackett, et hon. Jas. Yeo. " Queen. Dr J. T. Jenkins, et L. H. Davies.

" King. P. A. McIntyre, et Aug. C. Macdonald.

#### COUR CRIMINELLY.

DISTRICTS	CHEFS-LIEUX.	TERMES.	Greffiers de la C.
		Mars 22 et oct. 22.	
Beauce	St-Joseph	Juin 20 et nov. 20.	Zéphirin Vézina.
		Mars ler et oct. ler	
		Mars 10 et oct. 1er.	
Chicoutimi	Obicoutimi	Janv. 15 et juin 2	Fr. Régis Gosselin
		Fév. 1er et oct. 7	
		Janv. 13 et oct. 21.	
		Mars 26 et oct. 25	
		Janv. 20 et juil. 2.	
		Janv. 15 et juill. 5.	
Montmagny .	Montmagny	Mars 26 et oct. 25 .	Albert Bender.
Montréal	Montréal	1 mar., juin, sep etno	Schiller et Sicotte.
Ottawa	Aylmer	Juin 10 et déc. 10	Alfred Driscoll.
Québec	Québec	Avril 10 et oct. 10.	Wm. E Duggan.
Richelieu	Sorel	Janv. 26 et juin 16	Antoine N Gouin.
Rimovski	Rimouski	Mars 23 et nov. 23	Letendre & Chamberland.
Saguenay	Murray-Bay	Juin 22 et Oct. 24.,	Charles DuBerger.
St-François .	Sherbrooke	Mars ler. et oct. ler	Short et Cabana.
St-Hyacinthe	St-Hyacinthe	Janv. 15 et juin 15.	Roy et Richer.
Terrebonne	Ste-Scolastique.	Janv. 7 et juil. 2	Ch. de Montigny.
TRivières	Trois-Rivières .	Janv. 25 et juill. 2.	A. Desilets.

#### COUR SUPÉRIEURE.

#### (Juridiction pour sommes au-dessus de \$200.)

#### Hon. Andrew Stuart, juge en chef (\$6,000).

	JUGES	RÉSIDENCE.	DISTRICT.	
66	Andrew Stuart Ls. E. N. Casault B. Caron Fred Wm. Andrews	Québec.	Québec et une partie d'Arthabaska.	\$5,000
66 66 66 66 66	F. G. Johnson F. W. Torrance Marcus Doherty H. F. Rainville A. C. Papineau L. A. Jett L. O. Loranger M. Mathieu		Montréal et une partie de Terrebonne.	chacun.
66 66 66 66 66	J. S. C. Wurtele L. Victor Sicotto G. C. V. Buchanan J. A. Ouimet A. B. Routhier M. Larne	Sherbrooke Berthier en bas Aylmer St-Hyacinthe Swectsburg Sorel Micray-Bay New-Carlisle	St-François. Beauce et Montmagny. Ottawa et eté. d'Argenteuil. St-Hyacinthe. Bedford. Richelieu. Singuenay et Chicoutimi- (Taspé.	\$4,000 chacun
86 86 86 86 86 86	H. T. Taschereau. L. Bélanger H. W. Chagnon M. A. Plamondon Ernest Cimon H. C. Polletier	Beauharnois Saint-Jean Arthabaskaville Fraserville	Beauharnois et Terrebonno. Ibervido. Arthabaska- Kamouraska	\$3,500

# COUR SUPÉRIEURE DE LA PROVINCE DE QUÉBEC.

DISTRICTS.	COMTES, FIG.,	CHERS-LIKUE.	TERMES.	PROTONOTAIRES.	Sherifs.
Arthabasks		Arthabaskaville	18-21 de chaque mois.	Reverse of Theronx.	Anguste Quesnel.
C			13-19 mars, juin et nov Zéphirin Vézina G.O. Taschereau.	Zephirin Vezina	G.O.Taschereau.
Beaubarnois.	Beauharnois. Beanharnois, Huntingdon Beauharnois et Chateaugay Beauharnois.		23-28 fév., mai, sopt. P. C. Duranceau Philémon Laber- et déc	P. C. Duranceau	Philémon Laber-
Bedford	Shefford, Missisquoi et Brome	Sweetsburg	mai, sept. et nov Hall et Léonard Sam. W. Fosier	Hall et Léonard	Sam. W. Focor.
Chicontini		Chicoutimi	et 13-19 octobre	Franç. X. Gosselin	Ovide Bossé.
Gaspé	Gaspé Gaspé et Bonaventure	(Percé	27 Jany. 3u J 1ev., 1. Juin et 7-13 oct Joseph X. Lavoic L. Z. Joness. 7-16 janyer. Sp. 31 oct G. F. Maguire W. M. Shepps	Jany. au 3 rev., 1. Joseph X. Lavoic L. Z. Joneas. Julia et 7-13 oct Joseph X. Lavoic L. X. Joneas. Janyier, 21-27 oct G. F. Maguire W. M. Sheppard.	L. Z. Joness. W. M. Sheppard.
Iberville	Sairt-Jean, Napierville et Iberville Saint-Jean	Saint-Jean	11-16 janvier, mars, mai, sept. et nov	-16 janvier, mars, mai, sept. et nov H. Marchand Charles Nolin.	. Charles Nolin.
Joliette	Joliette, L'Assomption et Montasim	Joliette	10-19 janv mars,mai,	P-19 janv mars,mai, Besrochers, Désilets A. M. Rivard.	A. M. Rivard.
Kamouraska	Kamouraska Kamouraska et Témis- ocuada	Fraserville	19-22 mars, mai, sept. J. G. Pelletier F. A. Sirois.	J. G. Pelletier	F. A. Sirois.
Montmagny.	Montmagny. Montmagny, L'Islet et Bellechasse	Montmagny	12-19 février, 5-12 mai, Albert BenderJ. D. Lépine.	i, Albert Bender	J. D. Lépine.

Hon. P. J. O. Chauceau.	L. M. Coulass.	Hon. C. Alleyn et	P. Guévrement	C. F. Lapointe.	P. H. Cimon.	G. F. Bowen.	L. S. Adam.	Ch. Dumoulin.
Honey et Gendron.	Aifred Driscoll	Fiset, Barroughs et	Ant. N. Gouin	Letendre et Cham- berland C. F. Lapointe.	Chs. DuBerger	Short et Cabana	at far.  2 fev. avril, juin.  Roy et Richer L. S. Adam.  25 janvier, mars,	Alfred Desilets
~~	14-20 sapt., 20-24 avril Alfred Discol L. M. Collect. 14-20 sept., 20-26 nov.	openiers j. jurid. de chas mois. sauf juilletet août, et les 5 j. jur. qui suiv. le 15 jur. gui juill. et août). Fiset, Burroughs et Hon. C. Alleyn et	1-8 fev., mars, avrill net. dec. Ant. N. Gouin P. Guévremont.	Rimouski Rimouski 17 mai et nov., 14- Letendre et Cham-	Charlevoix et Saguenay. Saint - Etienne de la 31 janvier au 4 fév., Malbaie	6 au 10 de chaq. mois Short et Cabana G. F. Bowen.	<u> </u>	askinongé. StMaurice, Champlain, Nicolet et Tois-Rivières Trois-Rivières
Montréal	Aylmer	Onepoc	Sorel	Rimouski	Saint - Etienne de Malbaie	Sherbrooke	St-Hyacinthatt	t R Trois-Rivières
Montréel Hochelaga, Jacques-Cartier, tier, Laval, Vaudreuil, Soulanges, Laprairie, Chambly et Verchères, de la cité de Montréal	Ottawa et Pentiac Aylmer	Lévis, Lotbinière, Mont- morency.Portneuf, Qué- bec et la paroisse de Beaumont	Richolien, Yamaska et Sorel	Rimouski	Saguenay Charlevoix et Saguenay.	ton, Stanstead, partie d'Archabaska et la cité de Sherbrooke	St-Hyaciuthe St Hyacinthe, Bagot et St-Hyacinthe Terrebonne. Argenteullet Terrebonne. Argenteullet Deux-Mondagnes Ste-Scolastique	Trs-Rividres, Mackinongé. StMaurice, Champlain, Nicolet et la oité des Trs-Rivières
Montréal	Ottawa	Québee	Richellon	Rimouski	Saguenay	St-Francois.	St-Hyacinthe Tarrebonne	Trs-Rividres

#### Cour Suprême du Canada. (Siñoz a Ottawa).

Hon. Sir William Johnston Ritchie, juge en chef, (\$8,000.)

Samuel Henry Strong, Télesphore Fournier,

William Alexander Henry,
Henri-Elzéar Taschereau,
John Wellington Gwynne,

Juges puinės, (\$7,000 chacun.)

Registraire,—B. Cassels, jr.

Secrétaire,—George Duval.

#### Judicature de la province de Québec.

COUR DU BANG DE LA REINE.

Sir Antoine-Aimé Dorion, juge en chef, (\$6,000.)

Hon. Samuel C. Monk,

Ulric J. Tessier,
K. Ramsay,
Alexander Cross,

Juges puinés, (\$5,000 chacun.)

L. F. G. Baby.

#### Cour de Circuit de la province de Québec.

District d'Arthubaska.—Siège à Arthabaskaville, les 16 et 17 de chaque mois, sauf juillet et août.

District de Beauce. Siège à Saint-Joseph de la Beauce, du 7 au 12 de mars, juin et novembre.

District de Beauharnois.—Siège à Beauharnois, du 17 au 22 de février, mai, septembre et décembre.

District de Bedford. Siège à Sweetsburg, du 5 au 7 de février, avril, juin, décembre et du 7 au 9 octobre.

District de Chicoutimi. Siège à Chicoutimi, du 16 au 20 janvier, du 28 mai au 1er juin et du 7 au 12 octobre.

District de Gaspé,—Siège à Percé, pour le comté de Gaspé, du 27 janv. au 5 fév., du 25 au 31 mai, et du 1er au 6 oct. A New Carlisle, pour le comté de Bonaventure, du 7 au 16 janvier, du 15 au 20 juin et du 20 au 25 octobre.

District d'Iberville. Siège à Saint-Jean, du 11 au 16 de février, avril, juin, octobre et décembre.

District de Joliette.—Siège à Joliette, du 10 au 15 des mois de février, avril, juin et octobre.

District de Kamouraska.—Siège à Fraserville, du 15 au 18 des mois de mars, mai, septembre et du 10 au 13 décembre. A Saint-Jeun-Baptiste (Ile-Verte), les trois premiers jours de février, mai, juillet et octobre.

District de Montmagny.—Siège à Montmagny, du 7 au 12 février, octobre et du ler au 5 mai. A Saint-Michel, pour le comté de Bellechasse, du ler au 5 avril, octobre et du 2 au 4 juillet. A Saint-Jean-Port-Joli, pour le comté de l'Islet, du 20 au 22 février, octobre, et du 13 au 15 mai.

pour le comté de l'Isiet, du 20 au 22 février, octobre, et du 13 au 15 mai. **District de Montréal.**—Siége à Montréal, du 1er au 20 de chaque mois de l'année, sauf janvier, juillet et août.

de l'année, sauf janvier, juillet et soût.

District d'Ottawa.—Siège à Aylmer, du 9 au 13 janvier et septembre, du 15 au 19 avril et novembre. A Hull, du 26 au 30 janvier, du 1er au 5 mai, du 27 septembre au 1er octobre et du 28 novembre au 2 décembre.

District de Québec.—Siège a Québec, les premiers cinq jours juridiques de chaque mois, sauf juillet et août, et les cinq jours juridiques qui suivent le 15, sauf juillet et août.

District de Richelieu.—Siége à Sorel, du 9 au 11 de février, avril, octobre, décembre et du 1er au 5 juin et novembre. A Berthier, pour le comté de Berthier, du 12 au 14 de février, mai, juin, septembre et novembre. A Saint-k'rançois-du-Lac, pour le comté d'Yamaska, le 17 des mois de février, mai, novembre, décembre et le 2 septembre.

vrier, mai, novembre, décembre et le 2 septembre.

District de Rimous ki.—Siège à Rimouski, du 10 au 15 mars et novembre et le 10 mai et septembre. A Saint-Jérôme (de Matane), du 18 au 20 des mois de février, juin et septembre.

District de Saguenay.—Siège à Saint-Etienne de la Malhaie, du 26 au 30 janvier, du 12 au 16 jain, du terau 4 septembre et du 3 au 7 novembre.

District de Saint-François.—Siège à Sherbrooke, du 12 au 16 de chaque

mois de l'année, sauf janvier, juillet et aont. District de Saint-Hyacinthe.—Siège à Saint-Hyacinthe, du 1er au 8

des mois de mars, nai, juillet, octobre et décembre.

District de Terrebonne.— Siège à Sainte-Scolastique, le 14 des mois

de janvier, mars, juin et octobre.

District des Trois-Rivières. Siège aux Trois-Rivières, du 13 au 15 de chaque mois, sauf janvier, juillet et août. A Louiseville, pour le comté de Maskinongé, les 4 et 5 février, juin et octobre. A Nicolet, pour le comté de Nicolet, les 10 et 11 février, juin et octobre.

#### Conseil de l'Instruction publique de la province de Québec.

L'hon. Gédéon Onimet, surintendant de l'instruction publique,

président ex officio du conseil de l'instruction publique.

Membres du comité catholique. — L'Hou. Gédéon Ouïmet, surintendant, membre ex officio; S. E. le cardinal Taschereau, archevêque de Québec; les archevêques de Montréal et d'Ottawa; NN. SS. les évêques de Trois-Rivières, Rimouski, Sherbrooke, Saint-Hyacinthe, Chicoutimi et Nicolet, Mgr N. Z. Lorrain, vicaire apostolique de Pontiac; les honorables sir N. F. Belleau, juge L. A. Jetté, juge A. B. Routhier, P. J. O. Chauveau, Th. Ryan, Ch. B. de Boucherville, MM. Joseph G. Bossé, M. P., P. S. Murphy, F. Painchaud, M. D.

Membres du comité protestant.—Le très révérend James Williams, D. D., évêque de Québec, le révd John Cook, les honorables James Ferrier; sir William Dawson, C. M. G., L. L. D.; M. R. W. Heneker, D. C. L.; révd Dr Mathews, l'hon. Dr L. Ruggles Church, le vén. archidiacre Lindsay, M. A. Geo. L. Masten, écr.

Membres adjoints au comité protestant.—Hon. W. W. Lynch, D. G. L., M. P. P., MM. E. J. Hemming, B. G. L., A. Cameron, M. D., M. P. P.; révd chanoine Norman, D. G. L., révd Dr Cornish, L. D.

Secrétaire du comité catholique.—M. Louis Giard, M. D. Assistant-secrétaire.—Paut de Cazes, écr.

Secrétaire du comité protestant,-Revd Elson, I. Rexford.

#### Consell de l'Agriculture de la province de Québec.

Hon. J. J. Ross, comm. de l'Agriculture et des Travaux publics, et l'hon. G. Ouïmet, surintendant de l'instruction publique, exofficio; MM, L. H. Massue, président; J. M. Browning, vice-président; G. Leclère, secrétaire (bureau, 76 rue Saint-Gabriel, Montréal); hon. L. Beaubien, P. B. Benoît, M. P., S. N. Blackwood, Ed J. DeBlois, hon. L. Archambault, A. Casavant, Aug. Casgrain, Eug. Casgrain, James Cochrane, Chs. Gibb, A. Guilbault, I. J. A. Marsan, Hon. E. Dionne, H. J. Alex. Somerville, H. Lussier, Jos. L. Lemyre, H. J. Martin, M.D.

#### Conseil des Arts et Manufactures de la province de Québec.

Hon. J. J. Ross, comm. de l'Agriculture et des Travaux publics; hon. J. G. Blanchet, secrétaire provincial; hon G. Ouïmet, surintendant de l'Instruction publique; MM. G. Duquet, président; S. E. Dawson, vice-président; S. C. Stevenson, secrétaire (bureau, 76 rue Saint-Gabriel, Montréal); MM. J. B. Rolland, A. Lévêque, G. W. Garrier, A. A. Stevenson, A. Boyd, G. Boivin, M. J. F. Quinn, l'abbé O. Audet, Jas. Carrel, L. I. Boivin, A. G. Lomas, J. F. Peachy, E. E. Taché, Henry Bulmer.

L'ordre a trois avantages : il soulage la memoire, il ménage le temps, il conserve les choses. (ABEL DUFRESNE)

J'épargne afin d'être généreux dans l'occasion.—(Cicénon.)

#### Régistrateurs pour la province de Québec.

CONTES.	REGISTRATEURS.	BURRAUX.
Argenteuil	Thomas Barron	Lachute.
Arthabaska	M. J. A. Poisson	
Bagot	Jos. O. Bachand	St. Liboire
Beauce	Jean E Proulx	St-François
Beauharnois	Joseph Mayers	Reaubarnois.
Bellechasse	L. Solime Forgues	St-Michal
Berthier		Berthier.
Bonaventure	J. G. LeBel	
Bonaventure, 2e div	J. A. Verge	Carloton
Brome	H. S. Foster	Varieton.
	Diama W Hautaan	Knowiton.
Chambly	Pierre E. Hurteau	Longueun.
Champlain	G. H. Dufresne	Sie-Genevieve de Bat.
Charlevoix et Sag. 1 div.	Charles DuBerger	
2e div.	Télesphore Fortin	Baie St-Paul.
Chateauguay	Alexis M. Gagnier	Ste-Martine.
Chicoutimi	Ovide Bossé	
Chicoutimi, 2e div	Calixte Hébert	
Coaticook	Ostis Shurtleff	Coaticook.
Compton	Elias Samuel Orr	Cookshire.
Deux-Montagnes	Dosithée Dupras	Ste-Scolastique.
Dorchester	François Fortier	Ste-Hénédine.
Drummond	{ P N Dorion	{ Drummondville.
Gaspé	Joseph X. Lavoie	Panná
•	J N M. LeCavalier	St. Larrant
Hochelaga et JCar	Flavien Filiatrault.	Montrial
Huntingdon	Andrew Somerville,	Wontreat.
Iberville	Michel A. Bessette	nuninguon,
	Edouard Alfr. Brasset.	Dervine.
lles de la Madeleine	Proma Dolting	Amnerst.
Ile d'Orléans	Bruno Peltier	St-Laurent.
Joliette	Chs. G. Beaudoin	
Kamouraska	Henri Garon	Kamouraska.
Laprairie	J. B. Varin	Laprairie.
L'Assomption	Barthélemi Rocher	L'Assomption.
Laval	Adélard E. Léonard	
Lévis	L. N. Carrier	Lévis.
L'Islet	Arsène Michaud	St-Jean-Port Joli.
T make to did no	L. E. Lemay	Ste-Croix.
Loudiniere .,,.,,.,	Fun Q I Danaulniana	Louiseville.
	ir is. O. L. Desaumers.	
Maskinongé	Frs. S. L. Désaulniers. William H Lambly	Inverness.
Maskinongé Mégantic	William H Lambly	Inverness. Bedford.
Maskinongé Mégantic	William H Lambly Richard Dickinson	Bedford.
	William H Lambly Richard Dickinson A E. Thibodeau	Bedford. Ste-Julienue.
Maskinongé Mégantic Missisquoi Montcalm Montmagny	William H Lambly Richard Dickinson A E. Thibodeau Ed Lavergne	Bedford. Ste-Julienne. Montmagny.
Maskinongé Mégantic Missisquoi Montcalm	William H Lambly Richard Dickinson A E. Thibodeau Ed. Lavergne Gabriel Dick	Bedford. Ste-Julienne. Montmagny. Château-Richer.

#### Régistrateurs pour la province de Québec-Suite.

COMTÉS.	REGISTRATEURS.	BUREAUX.
Napierville	Alex. Richardson	Napierville.
Nicolet	Joseph A. Blondin	Bécancour.
Ottawa	Louis Duhamel	Hull.
Pontiac	Walter Rymer	
Portneuf	H. Q.de Saint-Georges	
Québec	Chs. Trudel, déprég	
Richelieu	Jules Chevalier	
Richmond	C. A. P. Cleveland	Richmond.
Rimouski, No. 1	J. B. Saucier	
Rimouski, No. 2	L. G. Cazeau	
Rouville	H. E. Poulin	
Shefford	J. H. Lefebvre	Waterloo.
Sherbrooke		Sherbrooke
Soulanges		Côteau-Landing.
Stanstead		Stanstead Plain.
		Ste-Anne des Monts
Saint-Hyacinthe	Joseph Nault Hor. Saint-Germain.	{ St-Hyacinthe.
Saint-Jean	Jos. P. Carreau	Saint-Jean.
l'émiscouata	Elie Mailloux	L'Ile Verte.
Terrebonne	Louis G. Lachaine	St-Jérôme.
l'rois-Rivières	R. Kiernan,	Trois-Rivières.
audreuil	Frs. de Sales Bastien	Vaudreuil.
Verchères	Aimé Geoffrion	Verchères.
Wolfe	Eug -Stanislas Darche.	
ramaska	L. M, Blondin	St. François du Lac

#### Commissaires du Havre de Montréal.

M. Andrew Robertson, président; MM. J. B. Rolland, Edward Murphy, Henry Bulmer, Victor Hudon, Hugh McLennan, Chas. H. Gould, Honoré Beaugrand, (maire) et Andrew Allan, commissaires.

II. D. Whitney, secrétaire; John Kennedy, ingénieur en chef; J. M. Nelson, assistant; A. B. Savigny, ingénieur mécanicien; Thomas Howard, maître du port; Louis Saint-Louis, assistant; P. A. Morrison, contre-maître du dragage; John Ferns, collecteur des quaiages; C. Opzoomer, assistant; Joseph Léveillé, surintendant des pulotes; Geo. E. Smart, Robt. A. Eakin, Wm. Dickson, commis, Martin Brennan, bailli du port; Richard Gahan, gardien; Andrew Fyfe, commis.

Quiconque n'a pas de caractère n'est pas un homme, c'est une chose, (CHAMPFORTH.)

Pour réussir, il faut méditer à loisir, et exécuter promptement les choses qu'on a projetées. (Sulague.)

#### Pronostics sur la température pour l'année 1887.

Janvier.—Du ler au 9, cette année commence par un temps neigeux et froid;—du 9 au 16, le temps devient plus calme et le ciel est beau et clair;—du 16 au 23, nous aurons pendant ce laps de temps beaucoup de neige poussée par le vent de l'ouest;—du 23 au 30, le temps est beau, mais le froid devient plus intense avec vent sur les derniers jours.

FÉVRIER.—Du ter au 8, nous avons la certitude d'une tempête de neige qui obstruera les chemins en différents endroits;—du 8 au 14, à moins que le vent change, les premiers jours seront encore mauvais;—du 14 au 22, temps variable qui devient mauvais sur les derniers jours;—du 22 au 28, le ciel va s'éclaircissant et

nous avons quelques belles journées.

Mars.—Du ter au 9, le temps se gâtera pour de bon et nous aurons quelques tempètes de neige:—du 9 au 16, temps calme, belles journées, mais froides;—du 16 au 24, la température de ces jours est variable, et il est à remarquer qu'à l'approche de l'équinoxe les coups de vent sont d'ordinaire dangereux;—du 24 au 31, beau temps et les rayons du soleil commence à faire fondre la neige.

Avril.—Du ler au 8, le temps devient pluvieux, puis venteux et froid;—du 8 au 14, temps sombre et pluie froide durant les premiers jours et le ciel s'éclaircit sur la fin ;—du 14 au 23, le temps est variable, plutôt mauvais que beau ;—du 23 au 30, le ciel s'éclaircit passablement et il fait assez beau sur la fin du

mois.

Mar.—Du 1er au 7, le temps devient plus doux, encore quelques ondees de temps à autre;—du 7 au 14, temperature variable, tantôt beau, tantôt pluvieux, et les gelés sont encore à craindre;—du 14 au 22, nous avons de belles journées, et favorables aux travaux de la terre;—du 22 au 30, durant les premiers jours averses copieuses suivies de chaleurs lourdes.

Jun — Du ter au 5, ces quelques jours seront d'une température agréable; —du 5 au 13, le temps est beau et chaud, mais légerement couvert sur les derniers jours; —du 13 au 21, le temps est couvert et de forts orages d'un jour à l'autre; —du 21 au 30, après quelques jours de pluie nous aurons de belles journées,

mais très chaudes.

JUILLET.—Du 1er au 5, nous aurons quelques journées très pluvieuses;— du 5 au 13, le temps quoique encore incertain par instants se fait un peu plus beau sur la fin;—du 13 au 20, après qu lques belles journées des orages éclatent à chaque instant,—du 20 au 27 belles journées chaudes et favorables à la récolte du foin, — du 27 au 3 août, la température est variable avec frequentes ondées.

Aout.—Du 3 au 11, le temps reste nuageux, variable et incertain; —du 11 au 19, la température est lourde, chaude et suivie de quelques orages de courtes durées; —du 19 au 25, temps magni-

Ne dites que ce qui peut servir aux autres ou à vous-mêmes : itez ies conversations oiseuses. (Franklin.)

fique et très chaud, favorable aux récoltes; du 25 au 31, ces jours seront d'une température variable avec fréquentes averses.

SEPTEMBRE.—Ou 1er au 10, ciel clair les premiers jours, suivi de vents et pluies;—du 10 au 17, le temps devient plus frais avec fréquentes ondées;—du 17 au 24, le vent du sud pourra nous donner de la pluie;—du 24 au 30, nous aurons durant ce laps de temps les plus belles journées de l'automne.

Octobre.—Du ter au 10, ce mois commer ce avec quelques belles journées;—du 10 au 16, beau et gelée blanche, pluies passagères sur les derniers jours;—du 16 au 23, nuageux et couvert, vent froid;—du 23 au 31, de fortes pluie accompagnées de coups de vent

Novembre.—Du ler au 8, les premiers jours seront beaux et froids, mais les derniers pluvieux :— du 8 au 15, pendant ce laps de temps il y aura encore beaucoup de pluie ;—du 15 au 22, un vent froid souffle presque tous les jours et nous amène de la pluie ;—du 22 au 30, pluies froides et la température baisse considérablement, fortes gelées comme à l'approche de l'hiver.

DÉCEMBRE.—Du 1er au 7, il y aura béaucoup de pluie ou de neige durant ces jours ;—du 7 au 14, les derniers jours seront variables et froids ;—du 14 au 22, le vent du nord-ouest nous apportera une tempête de neige ;—du 22 à la fin du mois, après quelques jours de neige l'année se termine avec du beau temps.

#### Prédictions de Thomas Moult sur l'année 1887.

Prédictions générales.—En cette année le printemps sera venteux, froid et mal profitable à plusieurs choses. L'été sera propre à tous biens et sera assez chaud. L'automne sera humide jusqu'au milieu, et le reste sera assez beau. L'hiver sera long et supportable.

Le blé sera cher et bien requis au commencement de l'année qui entre en la mi-mars.

Les vendanges seront bonnes en peu de pays, et il fera bon acheter des vins qui puissent se garder longtemps, ceux qui en achèteront et garderont feront un grand profit.

Les grains enrichiront tous ceux qui pourront les garder jus-

qu'à l'année suivante.

Prédictions particulières.—Heureuse découverte dans un des plus beaux et des plus florissants états de la chrétienté. Paix

entre les princes chrétiens. Mariage d'un grand roi.

Pronostications des biens de la terre.—Cette année le premier jour de l'année étant un samedi, l'hiver sera venteux, le printemps beau, l'été variable et humide, l'automne sec, le froment sera cher et le vendange très rare. Il règnera beaucoup de fièvres tierces et quartes. Mortalité de vieilles gens. Il y aura passablement de betail et beaucoup de fruits; en un mot les incendies seront très communs, et causeront des pertes considérables à plusieurs provinces.

Les paresseux ne sauraient être classes parmi les vivants ; c'est une espèce de morts qu'on ne peut enterrer. (Wm. Temple.)

#### TARIF DES POSTES.

Carte postale pour le Canada et les Etats-Unis, 1 centin. Carte postale double, dont une pour la réponse, 2 centins. Carte postale pour les pays de l'Union postale, 2 centins.

Lettres pour le Canada et les Etats-Unis, 3 centins par demionce. Lettres pour Terreneuve, l'Angleterre, l'Allemague, la France, l'Irlande, la Belgique, la Suisse, etc., 5 centins par demi-once.

Journaux et Publications périodiques.—Les journaux et publications périodiques envoyés séparément en Canada, à Torreneuve ou aux Etats-Unis, et pesant moins d'une once, } centin chacun; envoyés par quantités pesant moins de 4 onces, 1 centin. Les journaux, publiés au Canada, et envoyés du bureau de publication à des abonnés réguliers, résidant en tout autre endroit en Canada, aux Etais-Unis et à Terreneuve, sont transmis franc de port. Les journaux publiés en Canada et déposés par un bureau de publication ou un agent bien connu, pour des abonnés réguliers dans le Royaume-Uni (par la ligne canadienne) sont admis à 1 centin par livre, port payable en les déposant. Envoyés séparément, en Angleterre, en France, etc., 1 centin par 2 onces.

Livres, Circulaires, Documents, Polices d'assurances, Epreuves, etc.—1 centin par 4 onces ou fraction de 4 onces, payable d'avance,

(les bouts des paquets devant être ouverts).

Paquets.—Les paquets fermés dont le poids n'excède pas 4 onces, 6 centins; 8 onces, 12 centins; et 6 centins par 4 onces additionnelles. Les paquets ne devront pas peser plus de 5 livres et ne peuvent être envoyés qu'en Canada, les paquets à destination de Manitoba ou de la Colombie anglaise ne doivent pas peser plus de 35 onces, cependant des paquets n'excédant pas 4 livres, peuvent être envoyés à Winnipeg, Manitoba.

Echantillons.—Les échantillons envoyés en Canada, 1 centin par 4 onces, payable d'avance. Ceux envoyés aux Etats-Unis, 10 cen-

tins si les paquets n'excèdent pas 8 onces..

#### TARIF DES MANDATS SUR LA POSTE.

MANDATS ÉMIS ET PAYABLES EN GANADA.

Pour un montant n'excédant pas \$4.00, 2 centins.

De plus de \$ 4.00 et moins de \$ 10.00, 5 centins. 10.00 " 20.00, 10 16 20.00 4 13 40.00, 20 66 66 40 00 44 44 " 64 60.00, 30 44 46 44 60.00 4 46 80.00, 40 80.00 4 66 100.00, 50

Nul mandat payable en Canada ne peut être émis pour plus de \$100, mais on peut obtenir plusieurs mandats de \$100, chacun.

Mandats payables dans le Royaume-Uni, la France, l'Empire d'Allemagne, la Suède, la Norvège, le Danemaik, la Hollande, les Bermudes, la Nouvelle-Zélande Pitalie, la Suisse, l'Autriche-Hongrie, la Roumanne, la Belgique, les Ents-Unis, la Jamaïque, Terrencuve, les Indes anglaises, Victoria (Australie) Nouvelle-Galles du Sud et Tasmanie.

Pour un montant n'excédant pas \$10.00, 10 centins.

Montant limité pour chaque mandat à \$50, mais on peut en obtenir plusieure de \$60 chaque.

#### ARCHAMBAULT FRERES

Importateurs de

#### Marchandisos Soches

Constamment en main, le meilleur assortiment de Draps, Casimirs, Etoffes a Robes, Indiennes, Cotons, Toiles, Soibries, Rubans, Dentelles, etc.

Bon Marché et un seul prix.

Veuillez examiner nos prix avant d'acheter ailleurs.

Rue Salute-Catherine No.561

(Maison établie en 1867).

#### L. C. de TONNANCOUR

MARCHAND-TAILLEUR

COTE SAINT-LAMBERT No. 8.

Toujours en magasin un grand assortiment de Draps, Casimirs, Tweeds, &c., de première qualité et des patrons les plus nouveaux.

Doux Premiers Prix au Centenaire-Médaille d'Or et de Bronze.

# LANTHIER & CIE

Marchands de Chapeaux et de Fourrures
Pelleteriss russes de la plus belle qualité, choisies personnellement; Zibeline,
Marte de la Baie d'Hadson, Hermine, etc.

Bloc Cathédrale, No. 1663, rue Notre-Dame,

#### ETABLIE EN 1856

#### JOHN C. MCLAREN

Manufacture générale d'articles de Cuir, Courroies pour transmission, Boyaux pour pompes à incendie, Manchons et Peigneuses de toutes sortes, Fournitures pour moulins, etc., etc.

RUE SAINT-JACQUES, No. 294 ET 296.

# Compagnie d'Assurance "Commercial Union" d'Angleterre,

FEU, VIE.
Bureau principal, Londres, Angleterre.

#### Bureau : 1731, rue Notre-Dame, Montréal

NAPOLÉON PICARD, Sous-agent. FREDERICK COLE, Agent général.

ÉTABLIE EN 1821

#### La compagnie d'assurance "THE GUARDIAN"

Montant investi en Canada pour la garantie des assurés, \$100,000. Cette compagnie d'assurance anglaise, de première classe, accepte les risques contre le feu aux conditions les plus favorables.

ROBERT SIMMS & CO ET GEORGE DENHOLM, Agents généraux, rue St-Sacrement, No. 13.

Réponse au logogriphe No. 6 de l'Alm. des familles : Hiver-Hier.

#### NARCISSE BEAUDRY

BEJOUTIERS, HORLOGERS ET OFFICIENS. 1580, RUE NOTRE-DAME.

#### La Compagnie de Papier Rolland

Fahrique à Saint-Jérôme, P. Q. Bureau principal :

A Montreal, rue Saint-Vincent, 6 à 14 chez J. B. ROLLAND & FILS.

Papiers blanes de toute espèce.
Spécialité pour livres et journaux.
A l'exposition du Dominion, en 1884, la Cie a remporté 6 Médailles de Bronze.
nne Médaille d'Argent et une Médailles p'Os et à l'Exposition d'Anvers 1886 une Médaille d'Argent.

#### ARTH. SIMARD

(Successeur de Simard & Foerster)

Fabricant de Moulures dorées et imitées.

Marchand de Gravures, Peintures, Chromos, etc.
Objets dorés promptement.

1662, rue Notre-Dame.

1662, rue Notre-Dame.



EXTRAIT CONCENTRÉ DE CAPÉ

#### POUR PIQUE - NIQUES

PARTIES DE PLAISIR

Voyages et Promenades
ET POUR LA MAISON

LE CAFÉ LIQUIDE DE LYMAN

Commode et Délicieux

Possède toute sa saveur, est sain et stimulant, son usage est facile et économique. C'est le breuvage par excellence.

En vente chez tous les Epiciers et Phomaciens, en bouteille de une livre, demi-livre et quart de livre-Bouteille d'essai, 5 cents.

Etablie en :803

COMPAGNIE D'ASSURANCE de LONDRES CONTRE le FEU

Capital souscrit, - - £1,200,000 stg. Capital payé, - - - £300,000 stg.

Capital en réserve - - - £400,000 stg.

Montant total en caisse - - £1,525,000 stg.

Les peries sont payées avec promptitude. W. H. RINTOUL, Secrétaire-Président.

Rue de l'Hôpital, No. 6, Montréal.

LA COMPAGNIE D'ASSURANCE

# ROYALE CANADIENNE

Contre le Feu et les Accidents de Mer.
CAPITAL SOUSCRIT, - - \$500,000

BUREAU PEINCIPAL:—RUE SAINT-JACQUES, No. 157.
Toute espèce de Risques contre le Feu à des TAUX MODÉRES
Secrétaire-Irésorier, HARRY CUTT.

Gérant, G. H. MCHENRY.

Achetez le nouvel ALMANACH DES FAMILI.ES de J. B. ROLLAND & FILS, pour 1887.—Prix 5 Cents.

#### A. HURTEAU & FRERE

# BOIS de SCIAGE

En gros et en détail 92, RUE SANGUINET, et au Bassin Wellington, vis-à-vis le bureau du Grand-Trone.

Assortiment des plus complets, Prix plus bas du marché.

# McARTHUR, CORNEILLE & Co

John McArthur & File Importateurs et manufacturiers

de Peintures, Huiles, Vernis, Vitres, Articles pour la Peinture et Produits chimiques. Rue Saint-Paul, No. 310 à 316

ue des Commissaires, 253 à 257.

#### MATHIEU & GAGNON

Importateurs de

# Marchandises Seches

Articles de fantaisie, Modes, etc. Spécialité d'Etoffes à robes et Tweeds.

Un tailleur et des modistes d'expérience toujours au service des pratiques.

1505, rue Notre-Dame.

#### DRAPEAU SAVIGNAC & CIE

120, rue Saint-Laurent Ferblandiers, Plombiers, Couvreurs, Poseurs d'appareils à l'eau

chaude et à la vapeur.

MM. D. & S. se chargent de tout ouvrage, tel que couvertures en ardoise, en fer-blanc, tôle galvanisée, en gravier et autres ouvrages neufs, et de toute espèce de réparations à des prix très modérés.

Spécialité pour la pose des fournaises à eau chaude, à air chaud, et à eau chaude et air chaud combinés.

## CARTES A JOUER

Fabriquées par la

Cle de Lithographie GEBHARDT-BERTHIAUME Pour J. B. ROLLAND & FILS Rue Saint-Vincent, Nos 6 à 14

Cartes coins ronds avec figures indicatrices dans les coins.

Cartes avec noms.—Railroad— Great Mogul—Di mond — Imperial —Bon Ton — Excelsior— Mikado, etc.

Echantillons et prix sur demande.

#### LA COMPAGNIE D'ASSURANCE NATIONALE D'IRLANDE

Etablie en 1822

SCOTT & BOULT, Agents généraux pour la Puissance, Rue St-Frs-Xavier, No. 79

#### NORTH BRITISH & MERCANTILE

GUSTAVE FAUTEUX, P. R. FAUTEUX, sous agents pour Montréal et les environs. Wm. Ewing, inspecteur. D. Lorn MacDougail, Thomas Davidson, agents généraux.

#### "LA PECENTX"

Compagnie d'Assurance de première classe contre le Feu, de Londres, établie en 1782, établie en Canada en 1804.

Les pertes payees depuis l'établissement de la Compagnie ont excédé \$65 000,000 ; la balance en main pour payer les pertes par

le feu est de plus de \$3,000,000 Dépot au gouvernement, \$140,000.

Agents pour le Canada: Gillespir, Moffatt & Cir., Marchands.

Bureaux: rue St-Sacrement, No. 12. Robert W. TYRE, Gérant.,

Agent spécial.

R2

#### GAUCHER & TELMOSSE

IMPORTATEURS DE

Vins, Liqueurs, Cierges, Lard, Fleur, Provisiona et Epiceries de choix, etc. au plus bas prix du

Rue des Commissaires, Nos. 87,

89, 91 et 93.

#### Letang, Madore & Cie.

Importateurs et Marchands en gros de Ferronneries, Quincaillerie de toute espèce.

Rue Saint-Paul, No. 238 et rue des Commissaires, No. 85.

On trouvera toujours à cette maison Passortiment le plus complet et aux Vente en détail aux prix réduits. plus bas prix. — Huile, Peintures, Vitres, etc.

Etablie en 1859.

#### HENRY R. GRAY

PHARMACIEN ET CHIMISTE

Rue Saint-Laurent, No. 144

Toutes les préparations phar-Rue St-Paul, Nos. 242, 244 et 246 maceutiques de cet Etablissement sont de première qualité.

> N. B. — Les prescriptions des médecins sont préparées avec

soin.

#### WATSON & PELTON

Fabricants et Importateurs Articles plaqués en argent, cou-A l'Enseigne de la Grosse Cloche. Jeaux, fourchettes, pendules francaises.—Grande variété d'article pour étrennes, cadeaux de noces etc., etc.

Rue Saint-Sulpice, No. 53.

#### GEORGE BRUSH

GONSTRUCTEUR-MÉCANIGIEN

Machines à vapeur, Bouilloires, Moulins à écorce, Moulins à bardeaux, Elévateurs d'après plusieurs systèmes, Arbres de couche, Roues d'engrenage et pièces mécaniques de toutes sortes, etc.

EAGLE FOUNDRY, Rue King, No. 34.

"WESTERN ASSURANCE COMPANY" "LANCASHIRE INSURANCE COMPANY" "QUEBEC FIRE ASSURANCE COMPANY"

Toute espèce de risques contre le Feu et les Accidents de Mer. acceptés à des Taux modérés.

J. H. ROUTH & Co., Agents.

Bureaux: No. 174, rue Saiat-Jacques, Montréal.

# Compagnie d'Assurance contre le Feu

LONDRES, ANGLETERRE. Capital, \$10,000,000.

BUREAU PRINCIPAL POUR LA PROVINCE DE QUÉBEC RUE ST-FRANÇOIS-XAVIER, MONTREAL.

W. R. OSWALD, Agent générat.

Réponse à l'énigme No. 20 de l'Almanach des familles : Le vol.

W.&F IMPORT grès Couronnen Tuyaux Brique Arg

Fabricants . Chair Rue des Se

Calendrie Can Contena Cler

En vente

veaux-Boîtes, Carto Bolte

N B. ---

Directeur J. B. Ro HUCH MON Fou, Vie unecompa Bure

A. U. Tes Agents: J. O. Dior Agent s

#### W. & F. P. Currie & Cie

IMPORTATEURS DE TUYAUX DE grès vernis pour égouts, Couronnements de cheminées, Tuyaux de cheminées. Briques à feu, Argile réfractaire, Ciment de Portland. Ciment romain, Ciment du Canada, Blanc d'Espagne, Plâtre de Paris. Borax,

10

nt

es

80

u-

n-

is.

arhe,

er,

al.

99

etc, etc. Fabricants de Ressorts pour Sofas, Chaises et Lits, etc. Rue des Sœurs-Grises, No 100.

Calendrier de la Puissauce du Canada pour 1887, Contenant la liste complète du Clergé de la Puissance.

#### H. A. NELSON & FILS

Importateurs d'Articles de fantaisie des Manufactures européennes et américaines, Fabricants de Balais, Brosses, Articles de bois et Allumettes.

Rue Saint-Pierre, Nos. 59, 61, 63, Maison à Toronto. Rue Front Ouest, Nos. 56 et 58

#### Thomas Wilson & Cie. 218, RUE SAINT-PAUL

Importateurs de Ferronneries, Quincaillerie, Coutellerie, Outils, Cablerie, Goudron, Garnitures de voitures, Enclumes, Etaux, soufflets et charbon de forge. Aussi Peintures, Huile, Térébenthine, Vernis, Vitres de toutes sortes et de toutes grandeurs, etc.

En vente chez tous les Marchancs Grand assortiment et prix réduits

#### HE STAR COLLAR AND BOX

MANUFACTURE DE COLLETS DE PAPIER, etc., etc. Modèles nouveaux-Ruby, Park, Star, Clip, Fibertene reversible. Fabrication de Bottes, Cartonnages pour Pharmaciens, Bijoutiers, Chapeliers, etc. Boltes en carton, pouvant contenir 1 doz. d'œufs.

RUE ST-GEORGE, Nos. 28 & 30.

MARCHAND DE oeles. Couchettes en fer Ferronnerie,

1588 RUE NOTRE-DAME En face du Palais de Justice.

N B.—Rasoirs suisses à quatre et six lames.

#### LA COMPAGNIE D'ASSURANCE

Sapital: \$1,009,800. Etablie en 1864.

Directours .- Président: HENRY LYMAN .- Vice-Président: ANDERW ALLAN. B. ROLLAND, ARTHUR PRÍVOST, ROBERT ANDERSON, CH. D. PROCTOR, HUCH MONTAGUE ALLAN.

Feu, Vie et Accidents, Risques acceptés aux plus bas prix. Encouragez

ne compagnie d'assurance Canadienne.

Bureau principal: 179, rue Saint-Jacques, Montreal.

Gerald E. Hart, Gérant-général. — Arch. McGown, Sec. - trésorier. —

A. U. Tessier, Agent de la Cité.

Agents: à Québec: J. F. Belleau.—Trois-Rivières: S.J Hart.J A. Frigon,

Ecr.—Sorel: James Morgan, Ecr., A. A. Taillon, Ecr.—Saint-Hyacinthe:

J. O. Dion, Ecr.—Sherbrooke: W. C. Lyford, Ecr.

Agent spécial :

CAPITAL, DIX MILLIONS DE PIASTRES La Compagnie d'Assurance

# 'LA ROYALE"

ACTIF: \$28,714,373.

M. H. GAULT & Wm. TATLEY, Agents.

E. HURTUBISE et ALFRED SAINT-OYR, Agents du Département français.

Bureau principal: Coin de la Place d'Armes et de la rue Notre-Dame, Montréal.

COMPAGNIE D'ASSURANCE DE

# "LIVERPOOL, LONDON & GLOBE"

Montant investi en Canada pour la garantie des assurés: \$900,000.

Les assurances contre le feu et la vie sont acceptées aux conditions les plus favorables.

G. F. O. SMITH, Agent général, Place d'Armes, No. 16.

Cyrille Laurin, Agent du Département français.

#### THE FIRE INSURANCE ASSOCIATION

(Limitée)

Capital, - - - - 84,500,000 Reserve, - - - - 500,000 Depot au gouvernement, - - 100,000

BUREAU PRINCIPAL POUR LE CANADA: RUE ST-JACQUES, No. 157.
A. A. MEILLEUR, WILLIAM ROBERTSON,

Agent special.

Gérant.

# LE VIN DE QUININE DE CAMPBELL

Guérit



la Faiblesse

LE MANQUE D'APPETIT, LA DYSPEPSIE En vente chez tous les Pharmaciens et Marchands.

# **La Compagnie d'Assurance "Caledonian"**d'Edimbourg Ecosse

FONDÉE EN 1805.

Une des plus vieilles et des meilleures Compagnies d'Assurance

du monde.

Réprésentée par les soussignés à leur bureau d'Assurance, où toutes les facilités et avantages pour assurance contre le feu sont offerts au public.

TAYLOR BROTHERS, Agents généraux,
Bureaux: No 45. R. François-Xavier, Montréal.

Etablis en 1845.

#### J. B. ROLLAND & FILS

LIBRAIRES-ÉDITEURS ET IMPORTATEURS

DE FRANCE, BELGIQUE, ALLEMAGNE ET ÉTATS-UNIS

Agents de la Cie de Papier Rolland, Fabrique à St-Jerome Rue Saint-Vincent, 6, 8, 10, 12 et 14, Montréal

Succursale à Québec : Bâtisse Renaud, rue St-Paul.

E

où ont ux,

S

ome